

DAYAN, en alza; GOLDA MEIR, en baja

EL GENERAL PIENSA RETIRAR SUS TROPAS DEL CANAL DE SUEZ

SU APERTURA, LOS RUSOS LA VEN CON COMPLACENCIA

PARIS. (Crónica del corresponsal de PYRESA, Manuel...) — Esta capital es un auténtico centro de información acerca de todo lo que sucede en Oriente Medio y por eso se consideran como muy importantes los rumores sobre el futuro político israelí, donde los generales Dayan están en alza, mientras que las acciones de Golda Meir ofrecen signos de debilidad.

El próximo lunes se reunirá el Consejo de Seguridad de la ONU para discutir la dimisión de la ministra y con ello, la posibilidad de un rápido acercamiento con Egipto. El poder del general Dayan, en estos días de acontecimientos que tienen lugar en Israel desde que la señora Meir hizo las declaraciones para su importante viaje a Norteamérica y la Gran Bretaña.

Junio de 1967, contienen algunos puntos que podrían ser aceptados, al menos provisionalmente. En ese plan el general ofrece alejar a sus tropas de la orilla oriental del Canal de Suez y permitir así que la importante vía marítima pueda ser nuevamente abierta a la navegación.

El plan de Dayan, del cual era conocido el mismo Maser, y que los rusos y los norteamericanos también tienen sobre su mesa, parece suponer un paso adelante y se cree que muchos líderes árabes se muestran reacios a aceptarlo, aunque tam-

bién otros muchos lo rechazan, y que los rusos lo estudian con cierta complacencia, pues la apertura del Canal les supondría la posibilidad de llevar sus barcos de guerra con mayor facilidad al océano Índico.

Para los norteamericanos esta iniciativa ofrece precisamente el peligro de la apertura a la Unión Soviética de otra área de influencia —lo que ni a ellos ni a los ingleses les gusta nada—, pero por otro lado ven en él la posibilidad de una paz estable en una zona en la que tienen grandes intereses petrolíferos y esto sí que les satisface mucho.

EL OCASO DE GOLDA MEIR

Para Dayan la aceptación del plan significaría alejar sus tropas del radio de acción de los misiles soviéticos recientemente instalados en la margen egipcia del Canal y una ocasión para mostrarse ante los israelíes

MEDALLA PARA GROMYKO

CIUDAD DEL VATICANO. El Papa Pablo VI entrega una medalla al ministro ruso de Asuntos Exteriores, Andrei Gromyko, durante una audiencia en el Vaticano. (Telefoto Cifra.)



SUCEDIO AYER U.S.A. SE OPONE AL INGRESO DE CHINA ROJA EN LA O.N.U.

WASHINGTON (Efe).—El Gobierno de los Estados Unidos se sigue oponiendo al ingreso de China roja en las Naciones Unidas, declaró ayer el portavoz de la Casa Blanca. El portavoz sugirió que los Estados Unidos se seguirían oponiendo a la entrada del régimen de Pekín en la ONU, inclusive en el caso de que permaneciera al mismo tiempo miembro de la ONU, China nacionalista.

SUDAFRICA, EXPULSADA DE ESTA ORGANIZACION

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS (Nueva York).— (Efe).—La Asamblea General expulsó virtualmente a la República Sudafricana de las Naciones Unidas. Esta acción, sin precedentes, exigió romper todas las normas jurídicas de la organización internacional y de sus reglamentos. La decisión, adoptada por 62 votos a favor, 42 en contra y cinco abstenciones, no tendrá repercusión práctica alguna, sino que sólo puso en tela de juicio la representatividad de los delegados enviados por el Gobierno de Pretoria.

CHILE: RELACIONES DIPLOMATICAS CON CASTRO

SANTIAGO DE CHILE. (Efe).—La Cancillería chilena entregó la declaración oficial correspondiente al restablecimiento de relaciones diplomáticas con Cuba, que fue anunciada por el Presidente de la República, Salvador Allende, a través de la cadena nacional de radio y televisión. Por otra parte se supo que la ceremonia de la firma se celebró en la residencia particular del señor Allende, en la tarde del día 11. En tal acto estuvo presente el Presidente de la República.

ESTADO DE SITIO EN GUATEMALA

GUATEMALA. (Efe).—El Presidente de Guatemala, Carlos Arana Osorio, firmó un acuerdo presidencial de estado de sitio por treinta días. Los motivos de este Decreto presidencial son los abusos a las garantías individuales, atentados, raptos, asaltos y otros sucesos ocurridos en las últimas semanas.

GOLPE DE ESTADO EN SIRIA

BEIRUT. (Efe-Reuters).—El Ejército sirio disolvió ayer, a la fuerza, la jefatura civil del partido Baas, actualmente en el poder, y arrestó a algunos de sus dirigentes, declaró anoche viajeros llegados a Beirut procedentes de Damasco. Otros dirigentes lograron huir del país, añadieron los mismos viajeros. La decisión del Ejército se produce después de una sesión extraordinaria del Congreso del partido, que se prolongó durante dos semanas y que finalizó anoche.

Libertad

DIARIO NACIONAL - SINDICALISTA • FUNDADO POR ONESIMO REDONDO EN 1931

Editado por Prensa y Radio del Movimiento. Madrid.—Redacción, Administración y Talleres: Santa María, 2.—Director: Carlos Sanz Alonso VALLADOLID, sábado 14 de noviembre de 1970 — Epoca V — Año XXXIX — Número 10.003 — Precio: 4 Ptas.

MARCHAN BIEN NEGOCIACIONES GERMANO - POLACAS

Se espera la pronta firma de un tratado

BRNO. (Crónica del corresponsal de PYRESA, Alberto Crespo).— Parece indicar que las negociaciones germano-polacas marchan bien. Al menos eso se desprende de las declaraciones dadas y de comentarios de un amplio sector de la prensa. Sin embargo, hay puntos en los que no existe todavía acuerdo de las dos partes: el de la frontera Oder-Neisse y el de la repatriación a la República Federal de los ciudadanos polacos de origen alemán.

Un "Sikorsky S 67" bole una marca

STRATFORD (Connecticut, Estados Unidos), 14. (Efe-Upi).— Un helicóptero militar "Sikorsky S 67" ha batido la marca de velocidad mundial para helicópteros alcanzando 363 kilómetros por hora en vuelo horizontal, informa la firma constructora. El aparato, que fue comprobado el pasado jueves, alcanzó los 363 kilómetros por hora, sobrepasando en trece kilómetros a la marca anterior, establecida por un "Super Frelon" francés.

Nombre de Sor Juana Inés de la Cruz o su pueblo natal

MEXICO, 14. (Efe).—El nombre de la escritora y poetisa mexicana Sor Juana Inés de la Cruz fue impuesto a la villa donde nació hace trescientos veintidós años, al cumplirse ayer este aniversario.

A los Consejos Locales del Movimiento hay que llevar a los más competentes

VOTA A LOS MEJORES EL MARTES, 17

Reunión de la Comisión Delegada para Asuntos Económicos

No habrá restricciones eléctricas

Medidas para paliar los daños de la sequía

MADRID. (Cifra).—Bajo la presidencia del Jefe del Estado, ayer se reunió en el Palacio de El Pardo la Comisión Delegada del Gobierno para Asuntos Económicos. A propuesta de la Subcomisión de Salarios, la Comisión aprobó varios convenios colectivos sindicales de distinto ámbito que afecten a más de treinta mil trabajadores, mejorando sus retribuciones.

La Comisión Delegada acordó las medidas a adoptar, propuestas por la Comisión Interministerial de Planes Provinciales, con ocasión de los daños producidos por las heladas en las provincias de Ciudad Real y Toledo. A propuesta del Ministro de Comercio, la Comisión acordó la reestructuración del Consorcio Nacional Almadraborto. El Ministro de Trabajo hizo un amplio y detallado informe sobre su viaje a las Islas Canarias y sobre las distintas cuestiones que durante el mismo le habían sido planteadas por los Consejos de Trabajadores y de Empresarios, autoridades locales y entidades representativas de la Seguridad Social. Además de los temas específicamente laborales, informó de aquellos otros aspectos que se refieren a la acción general del Gobierno o particular de otros Departamentos, destacando las cuestiones relativas al régimen económico-fiscal, a los problemas económicos y laborales de la situación del transporte en Las Palmas y en Santa Cruz de Tenerife, a las particularidades de la agricultura canaria y a los problemas de vivienda y formación profesional. El Ministro de Industria hizo una detallada exposición energética del país. Las previsiones tomadas a lo largo de muchos años, a pesar de la gravedad de la sequía, se han cumplido.

GARCIA-RAMAL, RESTABLECIDO



MADRID.—El ministro delegado nacional de Sindicatos, don Enrique García-Ramal, acudió a depositar un donativo en la mesa petitoria de la Cruz Roja instalada en el vestíbulo de la Casa Sindical y que preside su esposa, doña Carmen López de Haro de García-Ramal. Con este motivo el Ministro permaneció unos momentos en su despacho oficial, por primera vez desde la grave enfermedad sufrida y de la que se encuentra en franca recuperación. (Foto Cifra)

Nuevo tratamiento ruso del asma

Hospital en unas viejas minas de sal

MOSCU, 14. (Efe-Reuters).—Rusia ha encontrado un nuevo uso para unas viejas minas de sal, como hospital para personas que padecen de asma, según informa hoy el semanario "Moscu News", que se edita en inglés. El periódico dice que unas viejas minas de sal situadas cerca de la localidad de Solovino han sido convertidas en hospital, donde los pacientes pasan entre siete y doce horas diarias a una profundidad de 206 metros. En el tratamiento no se emplean medicinas de ninguna clase, ya que los médicos creen que el clima existente en las minas y los ejercicios que llevan a cabo los pacientes hacen innecesario el empleo de medicamentos.

Por una gran marejada

Dos mil muertos en Pakistán oriental

DACCA, 14. (Efe-Reuters).—Unas dos mil personas han perdido la vida al ser asoladas ayer diversas islas situadas frente a la costa de Pakistán por una fuerte marejada. El diario "Pakistan Observer" estima que un millar de personas han perecido ahogadas en la isla de Halíya. La marejada, producida por un huracán, alcanzó varias islas próximas a la costa en el extremo sureste de Pakistán oriental. El huracán azotó Pakistán oriental con vientos de hasta ciento noventa kilómetros por hora, y según informes, las olas originadas por los vientos alcanzaron seis metros de altura y arrasaron las pequeñas islas situadas frente a la costa. El huracán produjo daños de consideración a edificios, ganado y cosechas en una amplia zona. Las localidades más afectadas son Chittagon, Cox's Bazar y Julma. Hace dos semanas, otro huracán originó más de trescientos muertos en Pakistán oriental.

BRNO. (Crónica del corresponsal de PYRESA, Alberto Crespo).— Parece indicar que las negociaciones germano-polacas marchan bien. Al menos eso se desprende de las declaraciones dadas y de comentarios de un amplio sector de la prensa. Sin embargo, hay puntos en los que no existe todavía acuerdo de las dos partes: el de la frontera Oder-Neisse y el de la repatriación a la República Federal de los ciudadanos polacos de origen alemán.

CON VISTAS AL NUEVO PLAN QUINQUENAL

Créditos occidentales para la economía soviética

Probable incremento de la cooperación de Francia, Alemania y Japón

VIENA.—(Servicio de Documentación de PY-RESA)—En los mismos carteles que anunciaban la celebración en la Unión Soviética del LIII aniversario del "Gran Octubre", mes de la revolución bolchevique, se observan apuntes de una nueva etapa en la política interior del país. En ellos hay alusiones a nuevas orientaciones ofi-

ciales. Orientaciones que los observadores políticos relacionan con el próximo "Día del Partido", que hace el número XXIV de los ya celebrados y que tendrá lugar en el próximo mes de marzo. Se afirma que será entonces cuando se presente la ordenación del nuevo plan quinquenal.

EN LA CASA DE COLON

Ciclo de conferencias «Novo-Hispánicas»

El lienzo de «Tlaxcala» de Valladolid

Dentro del ciclo de conferencias que la Casa de Colón viene organizando bajo el título genérico de Ciclo «Novo-Hispánico», ayer, el catedrático de la Universidad de Madrid, doctor Manuel Ballesteros Gaiborru, pronunció una conferencia bajo el tema: «Representaciones figurativas de los indios mexicanos y el lienzo de Tlaxcala».

La presentación del conferenciante corrió a cargo del catedrático de Historia de América de nuestra Facultad, doctor Demetrio Ramos. Le presentó como uno de los primerísimos maestros del americanismo español. Su categoría internacional es de sobra conocida por todos y sus palabras escuchadas en todas partes con respeto.

El doctor Ballesteros comenzó,

haciendo una introducción, un encuadramiento del «lienzo». Los pueblos mesoamericanos fueron los únicos que expresaron sus ideas pero no por medio de la escritura, sino por medio de figuras—signos que hablaban por sí mismos—.

Sabemos—añadió—que los tlaxcaltecas, pueblo sometido a los aztecas, en el momento que llegaron los españoles—Cortés—, estos indios sometidos vieron la posibilidad de sacudirse al yugo aliándose con los españoles, pero no como meros auxiliares, sino con la categoría de auténticos conquistadores—hecho que se va a reflejar a la hora de los «repartos»—. El lienzo está hecho en función de exaltar esta participación tlaxcalteca en la conquista.

Las noticias que tenemos en torno al lienzo son pocas. Nicolás Faustino nos dice: «Se confeccionaron tres originales. Se habla de tres; ahora bien, pudieron haber sido hechos con diferencia de años o también con variantes interiores, sin ser las tres copias iguales. Esta es la postura del doctor Ballesteros y que el Congreso de Lima hizo suya.

En tiempo del virrey Luis de Velasco, la municipalidad de Tlaxcala manda confeccionar lo que ellos llaman un «mapa», con el objeto de exaltar la participación de los tlaxcaltecos en la conquista. Se sabe que hicieron tres ejemplares: uno vino a España y dos quedaron allá, que nadie pudo ver hasta el siglo XIX. Se hicieron copias de estos últimos. El original de estas copias se pierde. A comienzos del XX surgen muchas falsificaciones como la de Jenaro López.

Aparece este trozo aquí, en Valladolid con evidentes señales de antigüedad, que no es de algodón. Pudo ser el enviado a España o uno de los otros, no el de algodón».

La intervención fue premiada con grandes aplausos.

FACULTAD DE FILOSOFIA Y LETRAS

Conferencia del doctor Emilio Lorenz

Ayer se celebró en esta Facultad la conferencia del catedrático de la Universidad de Madrid, doctor Emilio Lorenz Criado, sobre el tema: «La oración interrogativa en el inglés hablado».

«Es un problema que me viene preocupando desde hace veinticinco años», comenzó diciendo el conferenciante.

El doctor Lorenz Criado ha hecho estudios referentes a este problema, tanto en la lengua española como en la inglesa y alemana.

Realizó un estudio sincrónico enfocado hacia el futuro de la oración interrogativa en el inglés hablado.

Como todas sus conferencias, fue muy documentada. Presentó gran interés, sobre todo para los especialistas en la materia.

NO REGATEEMOS NUESTRO CARINO, nuestra ayuda y nuestra comprensión a los que han llegado al ocaso de la vida. Tú también llegarás y te gustará que los demás te quieran, te respeten y te ayuden. «IV OPERACION ABUELO» de «La Voz de Valladolid» Colabora en ella.

«Un buen concejal debe poseer preparación y dinamismo»

Declaraciones de don Manuel Pastor

Las elecciones para concejales por el tercio familiar y para concejales locales del Movimiento están ya muy cerca. La animación en la ciudad aumenta y ya hay interés en las tertulias, manejando nombres de candidatos. También los candidatos están moviéndose, tratando de conseguir el triunfo de la elección.

Siguendo la encuesta que sobre este tema venimos realizando, nos hemos entrevistado hoy con don Manuel Pastor Merino, un vallisoletano, padre de familia, viajante de productos fotográficos. Para el señor Pastor Merino, el nuevo Ayuntamiento debe contar con concejales audaces, con concejales muy prácticos, que piensen en el Valladolid del futuro.

—La audacia—dice—la necesitan para procurar créditos a largo plazo que permitan realizar obras importantes, entre ellas una campaña urbanística total.

—¿Qué problemas cree que son de más urgente solución?

—Ninguno es fácil, desde luego, pero los hombres que aspiran a ser concejales tendrán alguna fórmula, aunque no sea completa. Sobre todo deben saber que la tarea será difícil. Si a pesar de ello quieren llegar al Ayuntamiento, habrán de tener una preparación y un dinamismo, una capacidad para exigirles que busquen esas soluciones. Yo diría que el problema más importante es el escolar, en la medida que afecta



a la gestión municipal. También existe un problema de limpieza general, sobre todo en la periferia.

—¿Qué cualidades debe poseer un concejal?

—Debe tener una buena preparación y mucho dinamismo. Y además saber trabajar en equipo cerca del Alcalde. Me gustaría que dominara la juventud, gente con espíritu joven, que entienda los problemas con mentalidad de hoy.

—¿Ya tienes tus candidatos?

—Naturalmente, Gracias.

Reunión de la Comisión...

(Viene de la página anterior)

sistente sequía que viene padeciendo el territorio nacional, han permitido que no haya habido necesidad, hasta ahora, de imponer restricciones eléctricas. Más del setenta por ciento de la energía producida procede de las centrales térmicas. Esto y las reservas hidráulicas acumuladas permiten esperar se mantenga la normalidad del sector y que óptimas condiciones meteorológicas hagan posible que las reservas hidráulicas vuelvan a alcanzar los niveles habituales.

El nuevo período económico que emprende la URSS, justamente al final del «Año de Lenin», vendrá marcado por la actitud oficial ante las inversiones extranjeras en proyectos soviéticos. En definitiva, la presencia de créditos occidentales en la economía soviética pondrá en entredicho el sistema de colectividades, tradicional ya en el país.

El primer anuncio oficial de un nuevo planteamiento de la economía soviética de cara al próximo plan quinquenal correspondió a Breznev, en su discurso sobre Lenin pronunciado el 22 de marzo último. Entonces señaló que en el futuro, la agricultura ocuparía el primer puesto en la lista de capítulos del próximo plan. El mismo interés que se había mantenido en torno a ella hasta el momento—según sus palabras—había obrado prodigios en el panorama nacional. Sin embargo el ciudadano soviético se pregunta aún dónde han ido a parar los bienes de consumo, agrícolas o industriales, que, según las cifras oficiales, se han producido durante el plan y que supusieron un 28 por ciento de incremento sobre el plan anterior.

LA INVERSION EXTRANJERA Y SUS SECUELAS

El problema de la producción agrícola en la URSS calificada como «autárquica» por los propios soviéticos se complica con deficiencias sociales surgidas en los «koljoses» y «sovjoses». En ellos se observa una grave inquietud en torno a la seguridad social, pensiones para ancianos y estímulos a la producción vigentes en estas «grandes colectivas». El propio Breznev señaló que no consideraba suficientes los presupuestos para los tres capítulos indicados, durante el «pleno agrario» celebrado por el comité central a principios de julio pasado. En el mismo acto manifestó que la cosecha de cereales de 1970 sería excelente. El ciudadano soviético, obrero de un «koljós», se pregunta desde entonces qué ocurre para que una buena cosecha no repercuta suficientemente en su stand de vida y su vejez se perfilen entre túbaros.

El crecimiento de la población y la creación de nuevas ciudades, y la misma industrialización llevada a cabo en la URSS desde los Urales hasta la costa del Pacífico, no corresponden al desarrollo de las «viejas regiones», fundamentalmente agrícolas. Desde los tiempos de Kruschev y sus planes agrarios para el provincia de Kazakistán no han vuelto a roturarse nuevos terrenos destinados a agricultura.

Cor, vistas al próximo plan se afirma que el Volga será arteria principal de una amplia extensión dedicada al cultivo de cereales, hasta tal punto que se convertirá en el «granero de la URSS». Con vistas a la explotación de esta zona, de tres millones de hectáreas, el Gobierno central se dispone a instalar en las riberas del Volga todo un arsenal de elementos de obtención y distribución de aguas suficiente para convertir en regadío una buena parte de la cuenca del río. Esto es uno de los proyectos previstos, al parecer, en el borrador del próximo plan quinquenal.

Este y otros proyectos exigirán mayores créditos de países occidentales. La cooperación de Francia, Japón y Alemania Federal quizá llegue a incrementarse a raíz del próximo «Día del Partido» soviético, en el que se estudiarán las relaciones de estos países occidentales a la luz de los correspondientes tratados de asistencia económica. La URSS se considera aún inferior a Occidente, incluso en aquellos sectores estimados en el país como los más evolucionados.

HOY, LOS MAYORES son ellos. Mañana lo serán tú. Dates ahora lo que deseas para ti cuando llegues a su edad. Siembra en ellos lo que quieres recoger tú. Visítalos, ayúdalos, sonríeles, recuérdalos.

Reunión Heath-Nixon en diciembre

WASHINGTON, 14. (Efe).—El Presidente de los Estados Unidos, Richard M. Nixon, se reunirá en esta ciudad en diciembre próximo con el Primer Ministro británico, Edward Heath, informaron ayer diversos círculos allegado a la Casa Blanca.

El alto funcionario inglés llegará a Washington acompañado del ministro de Relaciones Exteriores, sir Alec Douglas Home, quien a su vez celebrará conversaciones con el secretario de Estado norteamericano, William Rogers.

Reunión de la Comisión...

(Viene de la página anterior)

El Ministerio de Agricultura informó sobre la prolongada sequía, y se acordó que se elevaran al Consejo de Ministros las medidas adecuadas complementarias de las ya tomadas en el Consejo anterior, para atender a la presente situación de nuestra cabaña nacional.

La Comisión resolvió diversos expedientes en materia de su competencia, entre ellos los correspondientes a obras aprobadas por los planes provinciales de 1970 y autorización de inversiones de capital extranjero.

El Decreto por el que se convocan elecciones municipales, señalando que el día 17 tendrá lugar la votación de los cabezas de familia y las mujeres casadas, y el Orden de convocatoria de elecciones a concejales locales del Movimiento, que establece que el mismo día se designe el grupo de concejales que ha de elegirse por votación directa de los vecinos o domiciliados en el respectivo Municipio, mayores de dieciocho años de una u otra sexo, hacen necesarias unas instrucciones que faciliten a los trabajadores su participación electoral mediante el ejercicio del deber de inexcusable cumplimiento y un medio de participación responsable de los españoles en la vida pública.

Consecuentemente y de conformidad con las Ordenes de fechas 13 y 20 de octubre próximo pasado del Ministerio de Trabajo, queda dispuesto lo siguiente:

Primero.—Todas las empresas cuya jornada normal de trabajo esté comprendida total o parcialmente entre las 9 y las 17 horas, concederán al personal a su ser-

CRONICA DE LONDRES

(Viene de la página anterior)

El ministro de Defensa sabe de la completa superioridad de Israel sobre los egipcios, máxime desde que se reanudaron los suministros norteamericanos y desde que las fábricas israelíes producen armas en abundancia.

Pero esta nueva línea de Dayan contrasta cada vez más con el endurecimiento que ha mostrado Golda Meir durante su último viaje por América y Europa, lo que aquí, en Londres, hace temer por el futuro político de la actual primera ministra, quien no obstante tampoco se descarta en esta capital, puede ablandar de repente su postura y acomodarse a los nuevos tiempos impuestos por su más importante general. De todas formas aquí nadie duda de que tarde o temprano Moshe Dayan tomará las riendas de la política de Israel.

Las elecciones y la juventud

ANTE las próximas elecciones para concejales y para concejales locales del Movimiento, es necesario resaltar la faceta, sumamente importante, de la participación de la juventud, que, en lo que se refiere a los concejales locales, se hace efectiva a partir de los dieciocho años. Es claro que la edad electoral incluye, como posibles votantes, a gran número de españoles que obtienen así una posibilidad de inmediata presencia en la vida política mediante el ejercicio del sufragio. El Movimiento Nacional, consecuente con su vocación de apertura y con su voluntad de ofrecer los cauces más amplios y profundos para la participación política de los españoles, brinda de esta forma unos caminos por los que la juventud pueda influir, de modo directo, en la designación de concejales locales.

Esto es sumamente importante. En primer lugar, porque proyecta sobre la esfera de la política local unas grandes posibilidades de rejuvenecimiento. En segundo lugar, porque obliga a que los candidatos a la responsabilidad de concejales locales tengan en cuenta a la juventud de sus municipios. A esa juventud que, en muchos casos, puede ser decisiva con su presencia y su asistencia. Haber establecido la edad de los electores en dieciocho años constituye sin duda, a nuestro juicio, una medida de largo alcance; una medida que puede hacer posible unos mecanismos de relación política, de implicación en la empresa común, de compromiso con el quehacer local, de una buena parte de nuestra juventud.

En cualquier caso, la medida entraña un gran interés. Probablemente, y como consecuencia de ella, la juventud se sentirá implicada en los quehaceres de su localidad, seguirá de cerca, con interés y voluntad de compromiso, los trabajos y las actividades de los Concejos Locales, piezas que han de cobrar en el futuro una creciente importancia y un peso específico en la vida general del país. La juventud tiene ante sí una ocasión de presencia y de influencia que no debe en modo alguno desaprovechar. Asumiendo esta ocasión, realízándola correcta y conscientemente, habrá conseguido hacer suyo un escalón importante de responsabilidad y un mecanismo nuevo de comparecencia pública.

DELEGACION PROVINCIAL DE TRABAJO

Elecciones para concejales de representación familiar y concejales locales del Movimiento

Normas laborales para la votación del día 17

El Decreto por el que se convocan elecciones municipales, señalando que el día 17 tendrá lugar la votación de los cabezas de familia y las mujeres casadas, y el Orden de convocatoria de elecciones a concejales locales del Movimiento, que establece que el mismo día se designe el grupo de concejales que ha de elegirse por votación directa de los vecinos o domiciliados en el respectivo Municipio, mayores de dieciocho años de una u otra sexo, hacen necesarias unas instrucciones que faciliten a los trabajadores su participación electoral mediante el ejercicio del deber de inexcusable cumplimiento y un medio de participación responsable de los españoles en la vida pública.

Consecuentemente y de conformidad con las Ordenes de fechas 13 y 20 de octubre próximo pasado del Ministerio de Trabajo, queda dispuesto lo siguiente:

Primero.—Todas las empresas cuya jornada normal de trabajo esté comprendida total o parcialmente entre las 9 y las 17 horas, concederán al personal a su servicio con derecho y deber de votar en las elecciones de concejales de representación familiar y de concejales locales del Movimiento un permiso de tres horas ininterrumpidas comprendidas entre las nueve de la mañana y las cinco de la tarde.

Segundo.—A los efectos prevenidos en el apartado anterior, quedan facultadas las empresas para organizar los turnos de correspondencia, yendo a sus jurados, si los hubiere, o a los enlaces sindicales, en caso contrario.

Tercero.—Las empresas cuyos horarios o turnos de trabajo se incluyan después de las 17 horas, o terminen antes de las nueve de la mañana de dicho día, no vendrán obligadas a conceder permiso alguno a dicha finalidad.

Cuarto.—Las empresas concederán permiso de toda su jornada a los trabajadores designados como presidentes o adjuntos de las Mesas de votación.

Quinto.—Las empresas podrán exigir a sus trabajadores la exhibición del certificado, expedido por las Mesas electorales, a efectos de acreditar el haber realizado la votación.

ELECCIONES MUNICIPALES

Candidatos para concejales por el tercio de representación familiar

Angel Sanchez Alvarez

Doctor en Medicina. Profesor en la Facultad de Medicina. Médico del Hospital Provincial. Tengo treinta y ocho años de casado y con dos hijos.

Por mi permanencia en la universidad, durante mi carrera de continuidad en la misma, en la Facultad de Medicina, vivo el ambiente universitario vallisoletano. En el mismo tiempo, por la función que desempeñan los médicos de la Facultad prestamos en el Hospital, tenemos en contacto con los barrios de Valladolid, preferentemente los de sus barrios, que a diario nos nuestras consultas hospitalarias. Por esto, sé de sus problemas de vida, de sus dificultades y sus aspiraciones.

Al conocer de esta forma directa los diversos ambientes de la vida vallisoletana y animado del espíritu de servicio con entusiasmo y ideas propias, es por lo que presento mi candidatura a concejal de nuestro Ayuntamiento del tercio de representación familiar.



La rapidez del crecimiento y desarrollo de nuestra ciudad nos ha superado, dando lugar a múltiples problemas, entre ellos el aumento progresivo del tráfico que ha encarecido considerablemente el coste de la misma. Como representantes de los vallisoletanos, no podemos permanecer con los brazos cruzados como nuestra ciudad está creciendo y en cuanto a la carencia de este aspecto: abastecimiento de agua, vigilancia de precios de mercados, crear una más profunda planificación en algunos aspectos especialmente en los que una mayor repercusión en la vida familiar y en las áreas de...

Además del problema del tráfico en dos años se ha convertido en demanda en nuestra ciudad que requiere estudio profundo, como médico otomológico gólego llamar la atención de los puntos en este problema de tráfico. Los ruidos y los gases de los motores de los vehículos, que existiendo una legislación que restringe estos problemas, bien de la salud pública, así como la densidad motorizada de la capital haga más difícil su solución.

En el ánimo de todos los vallisoletanos, el problema de la conciliación de los niños de Valladolid, problema de los barrios, que se ha convertido en un problema de tanta importancia y tan de peso, el trabajo de su urbanización y sus problemas se les ha quedado por hacer. En este punto debe volverse a la economía y los presupuestos del Ayuntamiento.

No quiero terminar sin una idea de convertir El Ayuntamiento en la Ciudad Jardín de Valladolid. Si otras capitales de España han conseguido crear una zona residencial de recreo, zonas deportivas, de recreo, residencias de ancianos y de monjes mayores. Ahora que se habla de homenajes a los mayores, a las personas que en la tercera edad, como yo mismo, sería el momento para el Ayuntamiento de Valladolid, en nuestro incomparable Ayuntamiento para la creación de residencias de ancianos.

Y para final, que no quede tintero: ¿Cuándo desparecerán las diversas tapias de los solares en nuestra ciudad y principal vía? Si yo fuera, me daría por satisfecho si yo me fuera a vivir en su lugar, hecos nos darían unos modernos edificios y un bellón Municipal de Deportes.

MUJER CASADA:

No dejes de prestar tu colaboración al desarrollo de tu pueblo o tu ciudad.

Vota en las Elecciones para Concejales

CANDIDATOS A CONSEJEROS LOCALES



Reunión de Prensa en la Jefatura Provincial del Movimiento. Los doce candidatos a concejales locales se mostraron extraordinariamente interesados en estas elecciones, ya próximas. De los doce, nueve serán proclamados. En todos ellos alienta un sincero deseo de servir a la comunidad a través del Consejo Local. Hay una mujer entre los candidatos, buena prueba de ese movimiento de integración femenino en las tareas comunitarias. Sin reservas mentales, todos desean participar de una manera directa en las funciones del Consejo, ser útiles en la siempre difícil tarea de la acción política.

**¿Te gustará
que tu hijo vote
mañana?**

**Prepárale el
camino
votando tú hoy.**

17 de Noviembre, Martes,

ELECCIONES MUNICIPALES



IONES
IPALE
OS
per
e rep
familia
San
el
na. Profes
ad de Me
tal Provi
bo años de
hijos
encia en la
mi carrera
misma, en
vivo el an
vallsolera
r la funcio
édicos de
n el Hosp
o con los
ferentemen
que a dir
sultas hon
le sus pro
dificultad
sta forma
ambientes
y animada
o con en
es por lo
ndidatura
Ayuntamie
representa
crecimen
stra ciuda
rado, dan
lemas, em
resivo del
carreño so
la ritmo
entantes de
odemus por
as cruzada
ciudad era
ue a ca
la carga
a estudio
stecimiento
de precia
una más p
algunos
los que
usión en la
las amas
oblema del
se ha com
nuestra ciu
studio pro
tico otorra
a atención
ste proble
os y los g
os vehicul
na legisla
e los mot
nes, autom
os, no se
consient
vehiculos
zanes que
lidad de lo
en irrecu
in a tiempo
os proble
pública, em
rizada de
s difícil s
de todos
nsencia
Valadolid
rios, que
de pris
nización
quedado
e viciars
upuestos
minar sin
erir El Pa
Ciudad Ja
as capita
seguro q
una zona
ón ideal pa
e recreo, p
anos y de
Ahora que
enajas a m
ersonas que
d, como al
mento para
ad. La
parable Pa
a creación
e auctan
e no qu
desaparce
el Estada
nuestra m
vía? Si
or satisf
hechos
dificios
le Depar

EL SANTO DEL DIA

SAN DIEGO DE ALCALA, CONFESOR (+ 1468)

El humilde San Diego, religioso de San Francisco, fue de un lugar de Andalucía llamado San Nicolás. Vivió algún tiempo cerca de una iglesia solitaria, en compañía de un devoto sacerdote, ermitaño, y poco después recibió el hábito franciscano en el convento de Arrizafa, cerca de Córdoba, escogiendo el estado de humildad, lego. Hecha su profesión, fue a las Islas Canarias en compañía del padre Fray Juan de Santoreaz que iba a plantar la fe entre aquella gente idólatra. Apertaron a una de las islas, en donde el santo Fray Diego labró un convento; y aunque fraile lego, fue de él guardián. De ahí pasó a Gran Canaria, saliendo de allí después de haber convertido a muchos paganos, por obediencia a sus superiores. Estuvo en Andalucía en varios monasterios de la Orden, resplandeciendo en todas partes con grande ejemplo de humildad y de todas virtudes. De la Sagrada Virgen fue devotísimo, y acostumbraba con el aceite de las lámparas curar los enfermos que venían a él, haciendo sobre ellos la señal de la cruz, con lo cual muchos quedaban sanos. Una vez en Sevilla, se encontró con una pobre mujer que daba grandes gritos de dolor porque un hijo suyo había entrado en un horno de pan, y sin saberse que estaba allí habían encendido el horno. Compadecióse el santo y mandó a la triste mujer que fuese a la iglesia mayor a encomendarse a la Virgen. Hicelo así la mujer, y su hijo salió del horno encendido sin lesión alguna. Finalmente, cargado el santo de años y de méritos, y besando la santa cruz, dio su espíritu al Señor.



SANTORAL DE HOY
Santos Josafat, Hipacio, obispos; Serapion, Veneranda, virgen; Venerando, Clementino, Teodoro, Filomena, mártires; Jocundo, Lorenzo, obispos, confesores.
Misa: De San Josafat. Memoria. III clase.

SANTORAL DE MAÑANA
Domingo XXVI de Pentecostés
Santos Alberto Magno, obispo, doctor; Eugenio, Félix, obispos; Abido, doctor; Segundo, Fidenciano, Varico, Gurias, Samonas, mártires; Luperio, Marcuto, obispos; Leopoldo.
Misa: Del Domingo (el VI de Epifanía).

CULTOS

PENITENCIAL DE LAS ANGIUSTIAS

Todos los días, misas de nueve, nueve y media y diez de la mañana y siete y media de la tarde. Hoy a las siete y media de la tarde, exposición menor del Santísimo, santo rosario, ejercicio propio del mes, reserva, sabatina y salva solemne a la Santísima Virgen. Mañana, misas a las nueve, diez y doce.

PENITENCIAL DE NUESTRO PADRE JESUS NAZARENO

Todos los días, santa misa a las nueve. Por la tarde, a las ocho súplica comunitaria eclesial.

CONVENTO DE SANTA ISABEL

Cuarto día del solemne novenario a Santa Isabel de Hungría. Todos los días, misa a las ocho. Por la tarde, a las seis y media, exposición, rosario y ejercicio. El 19, misa solemne a las diez y media, predicando en la tarde un padre capuchino.

SANTUARIO NACIONAL Novenario a Cristo Rey

Según la reforma litúrgica, la solemnia de Cristo Rey ha sido trasladada al domingo anterior al Adviento. Por tanto, la tradicional novena que se celebra en el Santuario Nacional de la Gran Promesa comienza hoy, para terminar en la festividad, el día 22.

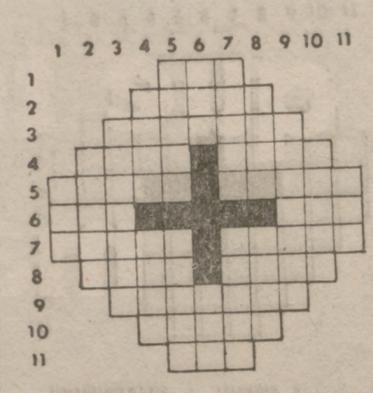
El horario de los cultos es el siguiente. Misas a las 8, 8.30, 9, 9.30 y 12. A las siete y media de la tarde: misa, rosario, novena y sermón, terminando con la Bendición y Reserva. Predicará el novenario don Martín Gil, canónigo penitenciario de la S. I. Catedral. Día 22, fiesta de Cristo Rey: desde las siete de la mañana, misas de comunión, hasta las doce, en que celebrará el Prelado. Por la tarde, los cultos a la misma hora.

SAN BENITO

La Hermandad Teresiana Universal y los Padres Carmelitas dedican una solemne novena a San Juan de la Cruz, los días del 16 al 24. A las ocho menos veinte de la tarde, rosario, novena, misa, sermón, exposición y reserva del Santísimo. Los días 21 y 22, los cultos serán a las siete y media, y el sermón será la homilía de la misa. Predicará el último triduo el padre Francisco Soto del Carmen, O. C. D.

El día 24, San Juan de la Cruz, los mismos cultos del novenario con comunión general, a la que se invita principalmente a los socios de la Hermandad. Durante el novenario, en la fiesta de la tarde, y el día 24, fiesta de San Juan de la Cruz, durante todo el día, estará expuesta la reliquia del Santo para su veneración.

TIEMPO PERDIDO



HORIZONTALES.—1: Alabanza. 2: Elevación de tierra aislada menor que el monte. 3: Recaudación de donativos. 4: Hueco, vacío, sin solidez. Orilla de tela, vestidos u otras cosas. 5: Animales salvajes. Desasí. 6: Onda. Nombre árabe. 7: Estado del ser orgánico que ejerce normalmente todas las funciones. Vencer. 8: Batracio. Duena. 9: Semejante. 10: Extraños. 11: Apócope. VERTICALES.—1: Artículo. 2: Elevarse en el aire y moverse en él. 3: Conjeturas, suposiciones. En geometría. Ligar. 5: Bobos. Señoras. 6: Recreación. 7: En plural, porción de una línea curva.



¿CON QUIEN TE TOCA EL TURNO? Medida inglesa para líquidos. 8: Distinto. Días. 9: Pacificar, sujetar. 10: Elevadas. 11: Cuchar. LAS SOLUCIONES EN LA SECCION DE ANUNCIOS ECONOMICOS

EL SOL, LA LUNA Y LAS ESTRELLAS

Hoy, sábado, día 14 de noviembre de 1970. Van transcurridos 317 días del presente año y faltan 48 para llegar a 1971. El Sol ha salido a las 6 horas y 59 minutos y se pondrá a las 5 horas y 59 minutos. La Luna, a las 5 horas y 30 minutos y a las 8 horas y 28 minutos, respectivamente. Hemos entrado en fase de Luna llena.

CADA DIA "Más vale fortuna en tierra que bonanza por la mar." Hace SUREFRAN notar la inseguridad y peligros que tiene la navegación.

RADIO Y TELEVISION

LA VOZ DE VALLADOLID
TARDE-NOCHE.—17.00: Melodías de hoy. 17.30: IV Operación Abuelo. 17.45: Radiosorpresa. Realiza Tico Medina. 18.00: La noticia al momento. 18.05: Cantantes famosos. 19.00: Musical. Siete tarde. 19.30: "El Balleinato". 19.45: Canciones y melodías del mundo. 20.00: La noticia al momento. 20.05: Club Juvenil. 21.00: Juventud 70. 21.15: El Santo Rosario. 21.55: Segundo noticiario. 22.00: Diario hablado para España de Radio Nacional. 22.30: Último minuto deportivo. 22.45: Música selecta. 23.00: Melodías fin de semana. 23.30: Hombres en ruta. 00.30: Lectura de programas y cierre de la estación.

RADIO VALLADOLID
TARDE-NOCHE.—17.00: "Las 40 principales". 18.00: "Lo español en las 40". 19.00: "Las 40 de Micky". 20.00: "Las populares de las 40". 21.00: Notas notables. 22.00: Las noticias de Radio Nacional. 22.15: Plaza Mayor. Edición de noche. 22.30: Voces y canciones. 23.00: Radio Young. 24.00: "La hora de las brujas", por Pepe Palau. 1.00: "Edición de madrugada", un completo servicio informativo de última hora en la cadena SER. 1.15: Lectura de programas y cierre de la estación.

TELEVISION ESPAÑOLA

PARA HOY
TARDE
6.30: TVE O.
7.00: Antena infantil.
7.35: "Cesta y puntos".
8.30: Novela: "Los tres mosqueteros", de Alejandro Dumas. (Cap. 20 y último).
NOCHE
9.00: Telediario.
9.30: Mirada al mundo.
10.00: Pasaporte a Dublin.
11.30: Veinticuatro horas.
11.50: "Centro médico".
00.40: Despedida y cierre.
PARA MAÑANA
MATINAL:
10.45: Apertura.
11.00: La hora del Señor.
12.00: Concerto.
13.00: España en directo.
SOBREMESA
2.00: Club mediodía.
3.00: Noticias a las tres.
3.25: Voces de oro.
4.25: "El Virginiiano".
TARDE
5.50: Carrusel del domingo.
6.40: El País de la Fantasía.
7.10: Programa en directo.
NOCHE
9.00: Telediario.
9.30: La semana que viene...
9.45: Tiempo para creer.
9.50: Sesión de noche: "¿Culpable o inocente?".
11.55: Veinticuatro horas.
00.10: Despedida y cierre.

RADIO POPULAR DE VALLADOLID

TARDE-NOCHE.—17.15: Discoteca al día. 17.45: Canciones al pie de la letra. 18.20: Servicio informativo local. 18.30: Todo en ritmo. 19.00: Angelus. 19.02: "Mirada de hombre", por el padre Jose Luis Gago. 19.15: Sigue todo en ritmo. 19.50: Contigo. 20.00: Explosión. 20.30: Opera. 21.30: Iglesia viva. 21.30: Santo Rosario. 21.45: Minutos clásicos. 22.00: Diario hablado de Radio Nacional de España. 22.30: En voz alta. 22.35: A toda orquesta. 24.00: Música y versos. 00.05: Nocturno. 00.25: Buenas noches. Amigo. 00.27: Lectura de programas. 00.30: Cierre de la estación.

ESPECTACULOS

AVENIDA.—A las 5, 7,45 y 10,45: "Corre, cuchillo, corre..." Estreno. CALDERON.—A las 5, 7,45 y 10,45: "Los girasoles" (3 R.) CAPITOL.—Desde las 4,30: "El caso de Thomas Crown" (3) y "Juegos peligrosos" (3). CARRION.—Espectáculo de Manolo Escobar. A las 7,45 y 11: "Los mil y una coplas". CERVANTES.—Desde las 4,30. "Una noche, un tren" (3) y "Casino Royale" (3). CINEAMA.—A las 5, 7,45 y 10,45: "Aventura en Rusia" (1). COCA.—A las 5, 7,45 y 10,45: "Sueño de reyes" (3). Estreno. DELICIAS.—Desde las 4: "No somos ni Romeo ni Julieta" (2) y "Pan pa salvaje" (3). EMBAJADORES.—Desde las 4,30: "VI Festival Tom y Jerry" (1) y "Cómo le amo" (3). GOYA.—Desde las 4,30: "Una bruja sin escuela" (3) y "El misterio del lago" (3). LAZGENTE.—Desde las 4,30: "El rey del peligro" (3) y "Brazo de licuro" (3). LOPE DE VEGA.—A las 5, 7,45 y 10,45: "El compromiso" (4). REX.—Desde las 4,30: "El asesinato de Julio Cesar" y "La balada de Johnny Ringo" (3). ROXY.—A las 5, 7,45 y 10,45: "El mago". ZORILLA (Sala de Arte y Ensino).—De 3 a 7, 7,45 y 10,45: "La espuma de los días". Estreno.

FARMACIAS HOY HACEN GUARDIA

Plaza Mayor, 15. Dos de Mayo, 7. Labradores, 17. Industriales, 39. Linares, 31 (Santa Clara). Carretera Adanero-Gilón, kilómetro 81. Carlagena, 2 con vuelta a Caamaño (Delicias).

UHF

PARA HOY
8.00: Carta de ajuste.
8.30: Presentación y avances.
8.32: Animación: "El Metecoro Submarino".
9.00: Luces en la noche.
9.30: Telediario 2.
10.00: Avances.
10.02: "Ballinger de Chicago".
10.30: Festival de la Canción de Mallorca.
12.30: Cierre.
PARA MAÑANA
6.00: Carta de ajuste.
6.32: Documento.
6.45: "Desde mi butaca".
8.15: Festival.
9.15: Animación.
9.30: Telediario 2.
10.02: A vista de pájaro.
11.00: Nocturno. Orquesta Sinfónica de la RTV Española.
12.00: Cierre.

EL EVANGELIO DEL DOMINGO

XXXIII DURANTE EL AÑO
La segunda venida del Señor

En este Evangelio están anunciados y descritos el fin de Jerusalén y el fin del mundo, con la segunda venida de Cristo. La historia confirmará necesariamente el primero; en cuanto al segundo, nos declara que con El habrá llegado la hora del Juicio Final de todas las generaciones. Dios no nos ha querido revelar ni el lugar, ni el tiempo, ni la suerte particular de cada uno de nosotros, pero ha dado sus divinas enseñanzas y sus amorosas advertencias sobre las señales que precederán inmediatamente.

Aprovechémonos de estas enseñanzas para aplicárnoslas, ya desde ahora. Es necesario que nos preparemos, o mejor dicho, que estemos siempre preparados, porque en aquella última hora ya no habrá más tiempo. Le sabrá advertencia de prevenir la muerte no sólo va dirigida a la generación que ha de ver el fin del mundo, sino también a todos nosotros, que probablemente no lo veremos, pues, lo mismo entonces que en la hora de nuestra muerte, faltará el tiempo; y además, la poca luz de juicio irá acompañada de muchas ilusiones, espanto y pensamientos de desesperación.

No nos fiemos de nada en aque'la hora tremenda en que, según el consejo evangélico, será preciso huir de prisa, sin intentar volver del campo a casa, ni bajar del terrado a la planta baja para recoger el menor objeto. El espíritu natural por la inminencia de un paso tan solemne, como lo es el paso del tiempo a la eternidad, privará de la preparación debida a aquellos quienes la muerte sorprenda desprevenidos y desahuciados en tan grave negocio. Previéngamonos ya desde ahora y no vivamos con la ilusión de que tendremos tiempo en aquel trance, es ésta una tentación del demonio, que quiere perdersnos. Si vivimos, preparados, no moriremos descuidados. Al contrario, es señal de morir desprevenido el dejar la preparación para la hora de la muerte.

Es evidente que el Juicio Final en nada cambiará la suerte de cada uno de los hombres, decretada en la sentencia del juicio particular. Por lo tanto, asegúrate ésta, queda asegurada nuestra gloria eterna. De las enseñanzas sagradas y de las palabras empleadas por el mismo Salvador al decir cuáles serán las sentencias, se desprende claramente lo que hemos de hacer para asegurar el que ésta sea favorable.

Nos hemos de juzgar a nosotros mismos; hemos de examinar nuestra conciencia, enmendar nuestra conducta y nunca hemos de juzgar a los demás; ésta será la primera base para no errar en el camino de la salvación. Hemos de perdonar las injurias y devolver bien por mal. Hemos deorar y vigilar, para no caer en la tentación. Hemos de arrepentirnos y levantarnos, si hemos caído, y hacer la debida penitencia. Hemos, en fin, de dar limosna y practicar las demás obras de misericordia, pues con las buenas obras, como dice el Apóstol, hacemos cierta nuestra vocación y elección.

MINISTERIO DE AGRICULTURA
VII DEMOSTRACION INTERNACIONAL DE RECOLECCION MECANIZADA DE REMOLACHA
en POBLADURA DE PELAYO GARCIA
provincia de León
organizada por LA DIRECCION GENERAL DE AGRICULTURA
Fecha de celebración: 19 DE NOVIEMBRE DE 1970

LUGAR DE LAS PRUEBAS: Finca Moscavera, del término municipal de Pobladura de Pelayo García (León).
ACCESOS: Carretera de Santa María del Páramo a Mayorga, desvío en Pobladura.
HORARIO DE LA DEMOSTRACION: De diez de la mañana a dos de la tarde.
-- Descoronadoras.
-- Arrancadoras-hileradoras.
-- Descoronadora-arrancadora-hileradoras.
-- Cargadoras limpiadoras.
-- Cosechadoras integrales.
MAS DE TREINTA MAQUINAS DE SEIS NACIONALIDADES TRABAJANDO REAL Y SIMULTANEAMENTE SOBRE DIEZ HECTAREAS DE REMOLACHA AZUCARERA
"AGRICULTORES"
Acudid a esta DEMOSTRACION y podréis observar el rendimiento de la mas moderna maquinaria para la recolección de remolacha azucarera.
Organizad nuestro VIAJE COLECTIVO a través de los Grupos Provinciales Remolacheros y Agencias de EXTENSION AGRARIA de vuestra zona.

Exito de la "IV OPERACION ABUELO"

Un año más está terminando la "Operación Abuelo". Y un año más hemos de ratificar que la bondad humana, la generosidad humana no tienen límites. Un año más los niños, protagonistas indirectos de esta "Operación Abuelo", han respondido, a través de sus colegios y de sus escuelas, con toda la amplia, rotunda, alegre y honda generosidad de su corazón joven. Cientos de paquetes de tabaco, de habanos, de cajetillas de todas las clases, cientos de paquetes de dulces, de bombones, de caramelos, de galletas han llegado a "La Voz de Valladolid", que, un año más, se ha convertido en improvisado almacén de recepción y de empaquetado, auténtico canal de la entrega y del amor de todos para con sus mayores. Hoy, a las cuatro y media "La Voz de Valladolid", acompañada por varios colegiales, por niños y niñas de las escuelas, visitará los tres establecimientos benéficos de nuestra ciudad: Casa de Beneficencia, Residencia "Nuestra Señora del Carmen" y Asilo de San José, para hacer la entrega ya tradicional. Serán los mismos niños vallisoletanos quienes entreguen los obsequios, para así nuestros ancianos, recordados de las manos inocentes los pequeños, lo agradecerán más. Incluso habrá una niña que amenizará la entrega en los tres establecimientos benéficos, porque el regalo es más que con alegría será un gozo. Mañana, a las once y media se efectuará la proclamación "Abuelo y Abuela Mayor de Valladolid". Para los próximos años, ya muchos y valiosos regalos, pero el mayor, quizá, será el homenaje de la ciudad a los años, a su experiencia, a su vida crepuscular. Esta proclamación se llevará a cabo en el marco de un gran festival organizado para todos los años de Valladolid que recogerá localidades para el año de Valladolid que se celebrará en las oficinas de "La Voz de Valladolid", de doce a las cinco a ocho de hoy. Y aquí queremos dejar testimonio de la gratitud de los ancianos de la ciudad y emisora "La Voz de Valladolid" a todos los que tan generosamente han contribuido a esta gran tradición al "Operación Abuelo". A todos, gracias.



Mañana, cielo nublado y con claros por el Duero

INFORMACION TECNICA
Borrasca de 1.000 milibares en 43° Norte, 06° Este; otra de 992 milibares en 52° Norte, 04° Oeste; otra de 984 milibares en 63° Norte 03° Este; otra de 990 milibares en 63° Norte, 29° Este; otra de 1.002 milibares en 40° Norte, 66° Oeste. Anticiclón de 1.038 milibares en 36° Norte, 32° Oeste; otro de 1.025 milibares en 45° Norte, 27° Este; otro de 1.018 milibares en 72° Norte, 30° Oeste. Frente nuboso perturbado por el noroeste de Galicia. Corriente en chorro del Noroeste a 300 milibares con 120 kilómetros sobre el barco "J" y a 90 kilómetros sobre el barco "K"; del Oeste, con 50 kilómetros, sobre Gibraltar; del Sur-Suroeste, de 80 kilómetros sobre el centro de Francia y Países Bajos. Circulación del Noroeste sobre la Península desde tierra hasta 600 milibares. En niveles superiores es de sentido ciclónico. SITUACION GENERAL
En el día de ayer hubo nubosidad variable en Andalucía y Canarias. En el resto de España el cielo estuvo muy nublado, con algunos claros y chubascos irregulares, con raras nevadas en los Pirineos y cumbres de la Cordillera Cantábrica. Se recogieron 45 litros de agua por metro cuadrado en el aeropuerto de Barcelona, 21 en Ibiza, 11 Mahón, 9 en Pontevedra, 6 en Vigo y Santiago, 7 en Madrid y 5 en La Coruña, Gerona y aeropuerto de Madrid. Durante la noche pasada continuaron los chubascos fuertes en Galicia y débiles en el Cantábrico, Duero, Centro, alto Ebro, Balears y Canarias, recogiendo 16 litros en La Coruña, 10 en Vigo, 5 en Palma y 3 en Santiago y Navacerrada.
TEMPERATURAS máx. ayer mín. hoy
LOCALIDAD
MADRID 11 5 5.0 hrs.
AVILA 4 1 0.1
EURGOS 7 3 2.0
PALENCIA 9 5 1.0
SALAMANCA 6 3 0.2
SEGOVIA 5 3 1.0
SORIA 7 0 4.0
ZAMORA 10 4 1.0
VILLANUBLA 8 2 1.0
VALLADOLID 9 4 1.0
TIEMPO PROBABLE (hasta mañana a mediodía)
Cielo nublado con claros y chubascos en Galicia, Cantábrica y Pirineos; con seras de nieve en esturas superiores de 1.200 metros. Nuboso con claros abundantes y chubascos de forma débil y aislada en el Duero, alto Ebro, Cordillera Central, con nieve en alturas superiores a 1.800 metros. Nubosidad variable en el Centro, Extremadura y Canarias. Poco nuboso en el resto de España, con fuertes del Noroeste en Galicia y Cantábrico y moderados en el Duero y Centro. Temperaturas análogas a las de ayer. (DATOS FACILITADOS POR EL SERVICIO METEOROLOGICO NACIONAL)

Sanatorio de Boecillo pasa a propiedad de la Diputación Provincial

Se dedicará a recuperación y enseñanza de subnormales

Se dedicará a recuperación y enseñanza de subnormales

Se dedicará a recuperación y enseñanza de subnormales

Se dedicará a recuperación y enseñanza de subnormales

Se dedicará a recuperación y enseñanza de subnormales

Se dedicará a recuperación y enseñanza de subnormales

Se dedicará a recuperación y enseñanza de subnormales

Se dedicará a recuperación y enseñanza de subnormales

Se dedicará a recuperación y enseñanza de subnormales



FIRMA DE LA ESCRITURA

El notario del Colegio de Valladolid, don José María Carvajal Gato, y el jefe de la Sección del Patrimonio del Estado, quienes firmaron el acta notarial de esta cesión gratuita que hace el Estado en las condiciones que se indican. A continuación, don Alberto Ibáñez Trujillo destacó el importante paso que se ha dado en Valladolid con respecto a la asistencia social a través de la Diputación Provincial, organismo que actualmente está construyendo un magnífico y moderno Hospital Psiquiátrico, la Casa Cuna y Guardería Infantil y muy pronto iniciará la construcción del Hospital de Esgueva.

También se refirió a la construcción del Hospital Clínico en nuestra capital, de catorce pisos, con una capacidad para 1.200 camas con cargo al Ministerio de Educación y Ciencia, cuyos trámites se encuentran muy adelantados.

El Presidente de la Diputación también nos informó que ayer por la mañana y en presencia del notario don Miguel Hoyos se había procedido a la apertura de pliegos presentados al concurso-subasta para la construcción del nuevo edificio del Hospital de Esgueva. Dijo que los pliegos han pasado a informe de los técnicos, quienes realizarán una selección al Pleno de la Diputación con el objeto de que pueda ser adjudicada la obra el próximo día 26.

Añadió que esta obra alcanzará un valor superior a los veintidós millones de pesetas y estará ter-

Inspección de Enseñanza Primaria

UTILIZACION DE LOCALES ESCOLARES PARA LAS ELECCIONES

Se hace saber a los centros de enseñanza primaria de esta ciudad y provincia, tanto oficiales como no estatales, en alguno de cuyos locales del centro hayan de verificarse las elecciones de concejales o de consejeros del Movimiento, que tendrán lugar el día 17, que deben interrumpir en tal fecha las tareas escolares que habitualmente desarrollan en el edificio.

Los centros que no sean utilizados con tal fin, deberán dar las clases con normalidad. La interrupción de clases debe efectuarse, aunque solamente se utilicen para las elecciones parte del edificio o de las aulas de clase.

ELECTRA POPULAR VALLISOLETANA, S.A.
CORTE de SUMINISTRO de ENERGIA ELECTRICA

DOMINGO, DIA 15 DEL ACTUAL CAPITAL.—Desde las 9 hasta las 12 horas, aproximadamente. Centros de transformación: Pedro Niño, toda, y Paseo de Isabel la Católica, número 7.

Desde las 9 a las 13 horas aproximadamente. Centros de transformación: Calle Almería, del número 9 al 23; calle Ardu Lucía, del número 9 al 11, y calle Cádiz, del número 13 al 25.

De las 9 horas hasta las 15 horas, aproximadamente. Todo el sector Antigua.

Audiencia PUBLICA

Paseo nocturno en "taxi"

El viajero, hoy procesado a consecuencia de la excursión que ahora se verá, y antes condenada por dos delitos de robo y otros dos delitos de hurto, alquiló un taxímetro sobre las 23,45 horas del 27-7-69, conducido por Donato Loma Cristóbal, quien seguramente pensaría al bajar la bandera: "Vaya, ha habido suertecilla; ya tenemos "hecha" la noche".

Si, sí. Y tan "hecha"... Este "bar" quiero, éste no quiero, aquella tasca no, la otra sí, aquella cafetería desde luego, pero la de enfrente "ni hablar", se llegaron las 4,15 horas del día siguiente, en cuyo momento el cliente pidió al taxista que le llevase a su domicilio, sito en la calle de la Luna (que ya se ve está habitada...), penetrando en una casa de dicha calle y entregando su documento de identidad al conductor, al que pidió le esperase, "ya que se le había acabado el dinero, pero iba a subir a su domicilio para coger el que allí tenía y pagarle".

Y ni tenía allí su domicilio, y menos dinero, por ende, ni siquiera tenía sueño a pesar de la hora: todo era una artimaña puesta en juego para desaparecer, como así lo hizo, mientras el taxista burlado esperaba más el "corazón" del taxímetro, marca que te marca "divisas" hasta totalizar 953 pesetas "per taptá" de Angel C. R., que así se llama el procesado.

Los hechos, según la calificación del M. Fiscal, integran un delito de estafa comprendido en los artículos 529.1.º y 528.4.º del Código Penal, con la concurrencia de la agravante 15 del artículo 10 del mismo Código (multiplicidad de delitos), procediendo imponer dos años de presidio menor, accesorias legales y pago de las costas, debiendo indemnizar al perjudicado taxista la suma dicha.

La defensa del procesado, que ejercita en turno de oficio el letrado don Francisco Sanz Macho, solicitó la absolución de su patrocinado.

Ortunamente los lectores (en su conocimiento del fallo de la Sala de lo Criminal sobre este asunto, en ponencia del magistrado don José Luis Sánchez Parodi.

FERNANDO APARICIO

Votar en las elecciones es ejercitar un derecho y cumplir un alto deber

Entrega de credenciales a becarios de la Organización Sindical

Su importe asciende a 846.000 pesetas

En la Delegación de la Organización Sindical se ha celebrado la entrega de credenciales a los becarios de la Organización, acto que fue presidido por el Delegado, Vicepresidente de Obras Sindicales y vocales de la Junta Provincial de Becas.

Abrió el acto el señor Allué, quien refiriéndose a este acto señaló que las becas son una de las acciones más dignas de alabanza de la Organización Sindical, quien siguiendo la consigna del Caudillo, abrió los cauces sobre los que más tarde nacerían las Comisarias de Protección Escolar y la Igualdad de Oportunidades, al amparar, mediante la creación de las Juntas Provinciales de Becas, a los estudiantes que lo merecen.

Dirigiéndose a quienes momentos después recibirían las credenciales, les dijo que éstas venían a ser una auténtica laureada intelectual, útil para ellos y para los demás, a la que habían llegado como el soldado que consigue una acción heroica, y les animó a perseverar en el camino que se habían trazado.

Seguidamente se procedió a la entrega de estas credenciales a las siguientes personas:

RELACION DE BECARIOS

- Aguado Aguado, Julio; Albillos Benito, Luis Angel; Albillos Benito, Victoriano; Alvarez Santos, Alejandro (renuncia P. E.); Anibarro Alonso, Angel; Argüello Catón, Jesús; Argüello Catón, M. Angel; Ballesteros Arranz, Rufina; Benito Barriocanal, María del Carmen; Benito Benito, María Isabel (renuncia) Cal Moro, María del Rocío de la; Carrascal Catalina, Angel; Carretero Ajo, María Julia; Carretero Bravo, Aurelio; Coca Méndez, Raquel; Collado Marcos, Jesús; Choya Gamarra, Alberto; Choya Palomares, Luis Fernando; Díez Andrés, Antonio; Díez Andrés, José Manuel; Díez Espinosa, Francisco Javier; Díez Espinosa, Ricardo; Duque Rueda, María Esperanza.
- Entrena Arrontes, María Rosario; Flórez Peláez, César; Freyre de Andrade, Silito, María Victoria; Gallego Díez, Eduardo; García Alvarez, José Luis; García Negreles, Eusebia; González Parodes, Miguel; González Gómez, Santiago; González Mallo, Jesús; Hernández Monsalve, María Justina; Ibáñez Alonso, Francisco Javier; Leal Martín, Jesús; Lechón Hernández, Amparo (renuncia P. E.); Lobo Martín, Isaac Francisco; Lorenzo Vázquez, José Luis; Mansilla Delgado, Alfonso; Mansilla Delgado, Angela; Martín Gómez, Javier.
- Martín González, Miguel; Anicó; Martín Martín, María Jesús; Martín Zorita, Alejandro; Matilla Jimeno, María del Carmen; Medina Espina, Gabriel; Mucientes del Campo, Miguel Angel; Núñez Martín, Rosa María; Ortiz Leizaola, Juan Francisco; Pardo Muñoz, José María; Pérez Casas, José María; Ruylla Ramos, Fernando; Revilla Ramos, Miguel Angel; Rodrigo Marcos, María Concepción; Sáinz Guerra, Francisco Javier; Sánchez Franco, Angel; Serrano Argüello, María del Pilar; Tejero Isla, Miguel Angel; Valín Alonso, José; Valín Alonso, Simón; Valle Martín, María Antonia del; Villacorta Gutiérrez, Luis.
- Artisanos clemplares 1970, don Angel Pérez García y don Emilia

"Almas Humildes", padrinos de las azafatas de INCA



Hoy, las azafatas de INCA celebrarán su fiesta, y con tal motivo se suscriben de acuerdo con el conjunto "Almas Humildes" para que estos apadrinados su festividad "Almas Humildes", que saben del despendio público de Valladolid, "ceptaron la idea y hoy, en una popular sala de nuestra ciudad, actuarán en sesiones de tarde y noche.

FOR PRIMERA VEZ las jóvenes desde los dieciocho años pueden ejercitar el derecho de sufragio en las elecciones para Consejeros Locales del Movimiento.

TIEMPO DE ELECCIONES

Viviendas, pavimentación de calles e instalaciones deportivas piden en Pedrajas de San Esteban a la nueva Corporación

Y unión y cooperación del Consejo Local con el Ayuntamiento



Don Rafael Rodríguez Lazaro, de veintinueve años, maestro nacional, se expresó de la forma siguiente:

1.º—Competente, joven y que tenga una gran preocupación por todos los problemas que surjan en el pueblo y los resuelvan con un gran entusiasmo.

2.º—Viviendas, muchas viviendas; pavimentación de calles, instalaciones deportivas y parques infantiles dentro de los centros escolares y fuera de ellos.

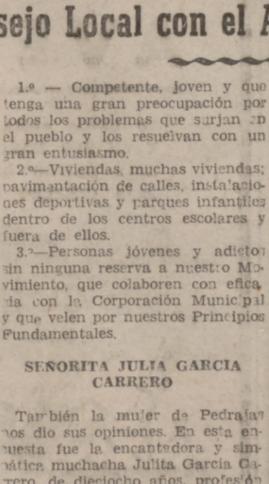
3.º—Personas jóvenes y adictos sin ninguna reserva a nuestro Movimiento, que colaboren con eficacia con la Corporación Municipal y que velen por nuestros Principios Fundamentales.

También la mujer de Pedrajas nos dio sus opiniones. En esta encuesta fue la encantadora y simpática muchacha Julia García Carrero, de dieciocho años, profesora sus labores. Ella expuso así su atinado criterio:

1.º—Personas de veintidós a treinta años, con personalidad suficiente para poder ocupar estos cargos que tienen que representar a los vecinos.

2.º—Viviendas, instalaciones deportivas y que pronto desaparecan los barrios de nuestras calles.

3.º—Yo creo que deben ser personas jóvenes, bien formadas y que hayan asimilado a la perfección lo que es el Régimen, lo que es Franco, lo que es la paz, y que recuerden en su trabajo y en su preocupación diaria por el pueblo que todo se lo debemos a nuestros padres.



El martes, a las seis y media de la tarde, será inaugurado en el sanatorio-hospital de la Cruz Roja un centro para diagnóstico precoz del cáncer uterino, dependiente de la Jefatura de Sanidad, en colaboración con la Asamblica de la Cruz Roja y la Seguridad Social.

Este importante servicio será totalmente gratuito.



Centro para el diagnóstico precoz del cáncer uterino

Don Rafael Rodríguez Lazaro, de veintinueve años, maestro nacional, se expresó de la forma siguiente:

Se llama BANCO DE SANGRE y está bien puesto el nombre. Porque tú no "das" tu sangre, sino que la prestas por si algún día llegas a necesitarla. Solicita el boletín de inscripción en la Residencia "Onésimo Redondo", en los periódicos y emisoras locales o en tu propio

En exclusiva para Valladolid y su provincia
HOY y MANANA
 Vermut, 7,45 - Noche, 11
 Dos únicos días de actuación en el

TEATRO CARRION
 del idolo de las multitudes

MANOLO ESCOBAR
 con su superspectaculo

LAS MIL Y UNA COPIAS
 (Autorizado a todos los públicos)
 Continúa la venta de localidades para mañana

CINEMA ROXY
 HOY, a las 5, 7,45 y 10,45
CANTINFLAS
 triunfa apoteósicamente en su mayor éxito cómico de todos los tiempos

EL MAGO
 (Para mayores de 18 años)
 Localidades para mañana

Moderno Cine LAFUENTE
 HOY, desde las 4,30
EL REY DEL PELIGRO
 Color, por Alan Arkin, y
BRAZO DE HIERRO
 Color, por Gordon Scott
 (Toleradas menores)

Nuevo Cine GOYA
 HOY, desde las 4,30
UNA BRUJA SIN ESCOBA
 Color, por Jeffrey Hunter, y
EL MISTERIO DEL LAGO
 por Nils Asther
 (Mayores de 18 años)

CINE REX
 HOY, desde las 4,30
EL ASESINATO DE JULIO CESAR
 Color - Charlton Heston, y
LA BALADA DE JOHNNY RINGO
 Color, por Lex Baxter
 (Mayores de 14 años)

HERVANTES
 Desde las 4,30
Una noche un tren
 Color, por Anouk Aimee, y
Casino Royale
 (TODD-AO 70 mm.)
 David Niven y W. Holden
 (Sólo mayores de 17 años)

EMBAJADORES
 Desde las 4,30
VI FESTIVAL
TOM Y JERRY
 Technicolor, y
Cómo te amo
 por Guiguiola Cinquetti
 (TOLERADAS)

PARADAS DE TAXIS

Ferrari	228200
Plaza San Pablo	251030
Plaza España	228222
Maria de Molina y Calvo Sotelo	228212
Plaza Mayor	228280
Banco Santander	228282
Estación de San Bartolomé	228245
Plaza Cruz Verde	228270
Teatro Calderón	228205
Carretera de Segovia (Delicias)	235019
Plaza de Santa Cruz	228274
Calle de Santa Lucia	251057
Plaza de Toros	232064
Paseo de Zorrilla (García Morato)	232072
Cuatro de Marzo	232183
Avenida de la Estación (sin teléfono)	

¡MILES!... Y ¡MILES!...

DE ESPECTADORES LA ACLAMAN COMO EL MAYOR SUCESO CINEMATOGRAFICO DE 1970, COMO LA OBRA MAESTRA DE UN GENIO DEL CINE
 ¡¡CON LA PAREJA MAS EXPLOSIVA DEL AÑO!!

La chica sabía lo de la esposa...
 La esposa sabía lo de la chica...
 Todo formaba parte del compromiso



WB presenta el film de **elia kazan** **el compromiso**

un film escrito y dirigido por **elia kazan**
kirk douglas · faye dunaway
deborah richard hume kerr · boone · cronyn

música compuesta y dirigida por david amram basada en su novela "the arrangement" elia kazan productor asociado charles maguire technicolor® panavision®

SEGUNDA SEMANA - HOY
 A las 5, 7,45 y 10,45 **LOPE de VEGA**
 (Mayores de 16 años) — Localidades anticipadas

UN FILM INSOLITO... UN FILM JOVEN... UN FILM REVOLUCIONARIO... UN FILM ATREVIDO... UN FILM GENIAL, DEL MODERNO CINE FRANCÉS... ASOMBRO EN EL FESTIVAL DE VENEZIA...

ZORRILLA
 CINE DE ARTE Y ENSAYO

HOY De 3 a 7 - 7,45 y 10,45 **ESTRENO!**

UN REPARTO EXTRAORDINARIO PARA UNA PELICULA ATRÁVIDISIMA... MODERNA... EN MARAVILLOSO TECHNICOLOR Y CINEMASCOPE



La espuma de los días
 (écume des jours)
 UN FILM DE CHARLES BELMONI
 BASADO EN LA OBRA DE BORIS VIAN
 JACQUES PERRIN - MARIE FRANCE PISIER - SAMI FREY
 ALEXANDRA STEWART - BERNARD FRESSON - ANNIE BURON
 SCOPF-COLOR

VERSION INTEGRAL FRANCESA (Rigurosamente para mayores de 18 años)

Violento, tierno, jugador, soñador, pendenciero...

¡¡ ANTHONY QUINN !!
 EN OTRA MAGISTRAL INTERPRETACION



ANTHONY QUINN
SUEÑO DE REYES
 TECHNICOLOUR

UNA PELICULA PARA REIR, PARA EMOCIONAR... ¡¡PARA SONAR!!

HOY - SABADO
 A las 5, 7,45 y 10,45 **ESTRENO**

Gran Cinema Coca



El día 17 doble votación. Elige a los concejales tus representantes en el municipio y a los consejeros locales del Movimiento, tus representantes en la participación política

CALDERON
 A las 5, 7,45 y 10,45
 ¡TERCERA SEMANA!
 La mas bella historia de amor filmada en los últimos tiempos

LOS GIRASOLES
 TODD-AO 70 mm. y Color
 por Sofia Loren y Marcello Mastroianni
 (Mayores de 18 años)

GINERAMA

Paseo Zorrilla - Valladolid
 NUMERADAS: 5, 7,45 y 10,45
Aventura en Rusia
 Triple proyección (Autorizada)
 Butacas desde 25 pesetas.
 Venta anticipada de localidades, en Santiago, 13, 1.º.
 De 5 a 9

TEATRO VALLADOLID

CLUB INFANTIL DE CINE
 Mañana, domingo, 5 tarde
 ¡UNA PELICULA DEL OESTE!
EL SEPTIMO DE CABALLERIA
 de Herbert Martin
 Eastmancolor, con Edmund Purdom y Mónica Randall
 Servicio especial de autobuses
 Butaca: 15 pesetas - Amigos del Teatro: 8. (Cupón núm. 7.)
 Localidades, Domingo, de once a una, en la Oficina de Turismo. Desde las cuatro de la tarde, en la taquilla del Teatro.

HOY A las 5 **HOY**
 7,45 y 10,45

AVENIDA

SU UNICA ARMA ES... ¡EL CUCHILLO!
 Y EN SUS MANOS ES...
 ¡MAS RAPIDO QUE EL VIENTO!
 ¡MAS CERTERO QUE UN RIFLE!



CORRE CUCHILLO... CORRE!
 TOMAS MILIAN
 JOHN IRELAND
 CHELO ALONSO
 DONAL O'BRIEN
 LINDA VERAS
 ES UN FILM DE SERGIO SOLLIMA

PERO EL, ¿QUIEN ES?...
 ¿UN TRAIADOR? ¿UN HEROE?
 ¿UN CINICO? ¿O QUIZAS UN PATRIOTA?

Una nueva aventura de «**CUCHILLO SANCHEZ**», el héroe de «**EL HALCON Y LA PRESA**»

(Mayores de 18 años) — Localidades anticipadas

CAPITOL

Desde las 4,30 continúa
EL CASO THOMAS CROW
 Technicolor
 por STEVE McQUEEN y FAYE DUNAWAY
 — Y —

Juegos peligrosos
 por NURIA TORRAY y PASTOR SERRADON
 (Mayores de 18 años)

Multisum 20 TR

La Olivetti Multisum 20 TR es una creadora impresora automática que, por reducidas dimensiones, su estructura compacta y la extrema facilidad de manejo, representa la fórmula ideal de productividad y mínimo coste. Tiene una capacidad de diez cifras en registro y opera a una velocidad de 215 caracteres por minuto.



olivetti
 HISPANO OLIVETTI
 PAULINA HARRIET, 8 - TEL. 235500
 VALLADOLID

PARIS DICE: Romanticismo en los vestidos de tarde

Crónica de la moda

LLUVIA INTERNACIONAL 70

LOS CONJUNTOS, EN ORBITA



Todo el aire de otros tiempos toda la nostalgia de una moda perteneciente a un tiempo más feliz, nos es dada este año en las creaciones de los modistas, consiguiendo un reconocimiento, si, a una más auténtica elegancia, pero también un desplazamiento insólito, que por mucha ternura y admiración que nos cause no corresponde al momento.

La falda "midi" y "maxi" ha tenido ya suficientes detractores; las propias mujeres no se deciden absolutamente a adoptarla de un modo convencional. Timidamente van adquiriendo simpatizantes, porque, en definitiva, todas las mujeres pensamos que al fin y al cabo la "midi" y la "maxi" tienen una gran ventaja: siempre se pueden acortar. La operación es sencilla, y después de una temporada, así de largas, qué placer volver a la falda corta y su comodidad.

Dejando a un lado la falda, la línea general de los trajes de tarde vuelve al pasado. Hay un recendido romanticismo en las mangas amplias, sueltas por un amplio puño, y en los frunces y las alforzas que aparecen en muchos modelos de las colecciones de París. Y los tejidos. Parece que flotan en torno al cuerpo de las maniqués que los enseñan, convirtiéndolos en criaturas etéreas, casi adivinas. Además, el uso de chales, pañuelos, m'iones de sedas tenues o finísimas lanas, todo parece contribuir a ese afán de recuperar un romanticismo, cuya decadencia se aprecia más cada día en este mundo mecanizado, matemático, dividido en cuadrícula, donde cada minuto tiene un valor intrínseco y unas posibilidades irrecuperables.



Contamos con la colección "Lluvia Internacional", que es completa y satisfactoria para todas las damas. En primer lugar traemos un conjunto compuesto de abrigo y pantalón en el más moderno de los tejidos de moda; es decir, en el algodón más plastificado, que en este caso es de color marfil. Como esta temporada son muy pocos los "imp" a base de cremalleras, el modelo que comentamos sus cierres son a base de botones de presión, llevando dos grandes bolsillos aplicados. Es una creación de la firma inglesa "Pourelle", de una gran modernidad, buen gusto y probado practicismo.

Los suecos saben de frío y agua y por ello sus diseñadores de "pret-a-porter" han logrado para la firma "AB 17" un abrigo impermeable cuya descripción a continuación damos: Abrigo corto en loneta de algodón color canela. Su línea es amplia y se ensancha a partir del talle. Es de mangas raglán y lleva botonadura bajo sobapa y bolsillos diagonales. Como es moda, el forro se presenta acolchado. Este modelo se completa con pantalones largos y estrechos en pana de algodón color azul eléctrico.

Con esta segunda crónica se cierra el ciclo de los "maxi" y conjuntos antifrío y antihumedad, de línea internacional. Todos ellos responden por completo a la demanda de confort impuesta por la mujer a la moda. Antes esto hubiera parecido inconcebible, pero ahora nos parece completamente natural... porque lo es y de verdad.

PIK

¡Pobres monos!

En España se ha puesto de moda la piel de mono, que el año pasado hizo sus primeras incursiones en el campo de la alta peletería. Este año hace furor y se ha doblado de precio. Pero hay de todo—con el visón en baja—, zorros—de Patagonia, de Australia, de Siberia—, marmotas rusas, panteras de Somalia, chinchillas y nutrias del Canadá, martas siberianas, focas, astracán, linceos, tigres, ocelotes, guepardos, piro, tigrillos. Todo vale para convertir a la mujer en algo diferente en el invierno.

Naturalmente, en todas las colecciones de pieles se han mostrado partidarios de la "midi". En pieles, lo que no tenía sentido era la "mini", porque obligaba a un desperdicio de material absurdo y porque, además, no cumplía la segunda función esencial de la piel, que es la de abrigar. Este año todos los abrigos de piel son largos, discretamente largos unos, "midi" y chanel otros y, finalmente, algunos, largos hasta el suelo.



Los modistas españoles de la piel han jugado este año una vez más a combinar el clasicismo con la novedad, siempre también pensando en que estos modelos—tan caros—no pueden permitirse excesivas frivolidades, y que su principal misión no es tanto lucirse como ser vendidos.

A pesar de que en Somalia cada vez quedan menos panteras—así el precio de un abrigo de esta piel en una colección de un peletero madrileño era de un millón de pesetas— y de matar focas, según ha explicado "Paris Match" y el doctor Rodríguez de la Fuente, es de una crueldad infinita, las colecciones han estado muy bien surtidas de todo tipo de animales con hermosa piel. Para cuando llegue el momento oportuno.

En una de las últimas colecciones presentadas en Madrid con predominio de damas en edad preperpuscular, algunas jóvenes y mucha Prensa especializada, con público de hombres, pocos al principio y en mayor número el último día porque—gran astucia femenina—ellas van primero a tomar posiciones y luego, ya con ideas concretas, vuelven acompañadas por el marido. Esto al menos hace "La Polaca", quien dudaba entre cinco "cositas".

La exhibición de modelos, dividida en dos partes, presentaba primero creaciones confortables, de viaje, de mañana, de gran sport, es decir, el concepto del frío tomado por el lado que si no quema, al menos da calor. Y en la segunda parte—alguna vez segundas partes fueran buenas—, todo un despliegue de fantasía y espectacularidad.

MARIA ISABEL HERNANDO

Hablando de cabellos

RETORNO A LA FEMINEIDAD

Se vuelve, hablando de peinados, al equilibrio de los largos, a eso que concede como ninguna otra cosa femineidad a la expresión: el cabello sirviendo de marco, vistiendo, arropando, protegiendo estéticamente el rostro con líneas ligeras, suaves, ondulantes.

La Alta Peluquería de París, dentro de su línea "dans la nature", sugiere un corte nuevo, que deja los cabellos bastante largos en la nuca y francamente cortos en la parte alta de la cabeza. Unos y otros tratados con rizos apenas esbozados, de aspecto muy natural y llevados hacia atrás, salvo en el centro de la frente. La cara y las orejas quedan así despejadas; pero, sin embargo, toda la cabellera forma una delicada aureola desde cualquier ángulo que se contemple. Estos peinados parecen los más adecuados para esa moda que ha dado en llamarse "midi" y cuya característica fundamental es el largo de la falda. Con ellos componen una nueva silueta femenina, de la que quedan excluidas definitivamente las líneas geométricas y frías propuestas en otras temporadas por algunos creadores.

PELI-NOTICIAS

Las mil ideas Rachel's constituyó un "show" profesional de gran envergadura. Esta es la primera vez que se realiza en Madrid una jornada de trabajo de esta naturaleza y el éxito ha coronado esta primera experiencia. Asistieron ochenta profesionales de distintos puntos de España, quienes tuvieron ocasión de trabajar de cerca a José María, Félix, Alfonso y Valentín Rachel's. Todas las nuevas tendencias en la moda del peinado y las últimas técnicas fueron dadas a conocer por estos inquietos profesionales.

Durán presentó asimismo un espléndido "show" en una conocida sala de fiestas de la capital, en la cual hizo alarde de vestir rostros femeninos con la magia de sus refinadas creaciones. Una semana prolifera en la peluquería nacional, sin duda.



PARA LA MUJER

Siento que algunas señoras se van a llevar un disgusto, pero el visón ya no está de moda. El visón ha saturado ya sus cotas y a fuerza de ser símbolo de lujo, de ostentación, de riqueza, de tener un lugar tan determinado en el sistema, en el "establishment" de la "high life" o similares, se ha agotado, se ha pasado. Los años 70 han desechado la frase "think mink", piense en el visón. El visón, liso, sin más, no es suficiente. Un peletero español asegura que ha sido el borrego, que él tenía admirablemente en los colores más increíbles—rosa, verde oscuro, corinto—el que

No está de moda el visón

El borrego parece que produce mayores ingresos

le proporcionó en la pasada temporada mayores ingresos. La característica más acusada de las colecciones de piel

en Italia ha sido la de camuflar las pieles de modo que pareciesen lo que no eran. Se imitaba la piel de

cebra, de ocelote y de tigre por medio de estampados sobre otras pieles—Pelegriñi—, se tiñe el astracán de rojo o gris y se emplea para vestidos—Naldoni—cualquier cosa por salirse del convencionalismo y la rutina que, al parecer, están representados en buena parte por el visón, el dorado animalito que nadie se atrevía a manipular con excesiva fantasía, por caro. Y ahora, el pobre visón casi queda como ostentación excesiva, de nueva rica como un lujo insultante y sin "cachet". Sólo los abrigos muy elaborados, trabajados anticonvencionalmente, se salvaban. La moda ha vencido al visón.

En 1971, aumentará la producción triguera

Y, asimismo, la de cebada, avena y maíz, si ayuda el buen tiempo

Cuando todavía se está o se ha estado mano sobre mano esperando las lluvias, después de haber sembrado sobre polvo al cabo de un estiaje temeroso, el agricultor no siente miedo —el ganadero, sí, mucho—, porque no regateó labores preparatorias, ni siquiera los mejores fertilizantes, que tanto han transformado la bolsa y mejorado la vida del hombre del campo, despensero de la ciudad. Las peores parcelas de antaño rinden mucho más que nunca, ahora, merced a los abonos. Añadan la rapidez de las buenas agrícolas y será obtenida una resultante satisfactoria para el agricultor y su economía.

Y mientras llegan o no llegan los temporales atlánticos de esos que jamás fallan antes del invierno oficial, en una especie de encuesta que nadie lleva bien y muchos la apuntan, parece que en 1971 aumentará la producción triguera y asimismo la de cebada, avena y maíz, si ayuda el buen tiempo. Los cultivadores que no pueden barafar con hechos, juegan con teorías y es tirman que peor que 1970 no será el que viene. El centeno sigue luchando por mantenerse en los peores suelos y, en cambio, avanza la avena debido a que el ganadero se va dando cuenta de

que es inmejorable—y refrescan te—en la alimentación, sin abonos, y alcanza cosechas estupendas en cuanto las parcelas son animadas con nutrientes. La avena vive bien en casi todas las tierras—y singularmente en las no arcillosas—debido a que las raíces alcanzan profundidades insospechadas hasta llegar a la humedad necesaria. El maíz va a más y año tras año irán aumentando las cosechas, porque este cereal es indispensable en la composición de los piensos, aparte de que entra en las alternativas y en los regadíos. En fin, todas estas discusiones son a cuenta de que la meteorología sea correcta y no dañe, como el año pasado, el campo cerealista nacional. El interés de ensayo de los trigos "ámbar durum", con peso por hectolitro no inferior a 80 kilos y humedad no superior al doce por ciento, también podrá influir en la cosecha desde un punto de vista atractivo, pues si a partir de la campaña 1971-72 lo pagarán oficialmente a 8,00 \$,40, no hay ninguna razón para que no paguen en distintas condiciones unos meses antes o un año.

De precios, hay muchos y heterogéneos casi todos en razones a distancias de producción y centros de consumo. El maíz híbrido valenciano se cotiza a 6,50 pesetas kilo. En la frontera francesa lo pagan a 6,45, y el brasileño, diez céntimos menos. La cebada caballar, a 5,25, y la cervicera, a 5,45 sin saco; avenas, a 5,50, referido a centenos, latirus, mijo, altramuzes, etc.

Al parecer, el número de vagones de trigo controlados por el Servicio Nacional asciende a algo más de 130.000. Con relación a la información de la acción concertada harinera, parece que marcha viento, en popa. La principal dificultad radica en saber quiénes aceptarán el cierre de las fábricas sobrantes a cambio de indemnizaciones. Er evitación de complicaciones planteadas por excedentes arroceros, parece que muchos cultivadores aceptarían las 7.000 pesetas por hectárea, dedicándose a otras producciones.

Er evitación de complicaciones planteadas por excedentes arroceros, parece que muchos cultivadores aceptarían las 7.000 pesetas por hectárea, dedicándose a otras producciones.

Recolección mecanizada de aceitunas

Organizada por la Dirección General de Agricultura tendrán lugar en los próximos meses de diciembre y enero demostraciones mecánicas y eno demostraciones mecánicas de recolección de aceitunas en la provincia de Teruel y en la cuenca del Ebro. Esta clase de concursos servirán como indicativos de la necesidad de abaratar tales recolecciones. Habrá recompensas y premios en metálico a quienes se distinguen entre los fabricantes de máquinas por la perfección de los trabajos realizados.

España consume menos vino pero más bebidas alcohólicas

Terminaron las últimas vendimias, salvo las de recolección de uvas para exportación. Las matanzas suelen ser las de la zona de Cebreiros, porque los viticultores, en busca de azúcar y grado, agotan los días, con aumento de riesgos. Esta vez todo acabó muy bien y los elaboradores pagaron la mercancía uvera hasta 6,00 pesetas kilo con 15-16,0 grados Baumé antes de entrar en los lagares o en las prensas.

No hay negocio de vino y que compran quieren ganancias aceptables, precisamente en campaña donde sobran matanzas. Es cierto que España consume menos vino, pero más bebidas alcohólicas; y si los buenos caldos de uva o fuera gozan de la estima general, los de uva—sobre la campaña pasada—también ven valores estimables para la tención de alcohol. Los consumidores que conocen bien su cometido tarán velando las armas de la calidad, seguros de que con el vino habrá negocio positivo. Como novedad satisfactoria cosecheros y almacenistas, el día 5 caducaron las licencias dieciséis partidas arancelarias, según resolución de la Dirección General de Exportación. La licencias es debida a que el país no está celebrando convenio con la Comunidad Económica Europea para garantizar que los caldos serán exportados al resto de los países de las zonas comunitarias.

REMOLACHA AZUCARERA: TERMINO EL ABONADO, EN EL SUR

En el Norte están generalizadas las faenas de extracción

Sigue en aumento la superficie dedicada a remolacha en todo el sur de España—especialmente en la provincia de Cádiz, por encima de Valladolid y León—, y a juzgar por las noticias que llegan a nuestra Redacción, la cantidad todavía no oficial, pero que lo será pronto, en el verano próximo pasarán de 1,7 millones de toneladas las que compongan la recolección de Andalucía occidental, como hacíamos notar la semana anterior en nuestros comentarios. Las fábricas azucareras están haciendo el mejor negocio de su vida en dicha zona, en la jerezana, entregando raíces sacadas de terrenos de secano con extraordinarios porcentajes sacáricos. Donde siembran pronto, sin temor al invierno, ya están ultimadas todas las tareas de fertilización y ahora sólo faltan tempestades adecuadas para depositar la simiente lo antes posible.

En Andalucía oriental preocupan más, por ahora, lo que apuntan las cosechas caídas—Granada y Málaga, sobre todo, esto es, por encima de Almería—, y parece que la cosecha 1971 sea de mayor cantidad que la pasada. En el Norte hay verdadera prisa por extraer este producto. Los campesinos tienen razón en anticiparse, y es falso lo que se viene manifestando en orden a pérdidas de azúcar en este año cuando, precisamente, la suma de grados calóricos ha sido muy superior a la de años pasados, y como ahora se paga por riqueza, el negocio es redondo en cuanto no se prolongue la estancia de la raíz en las tierras, precisamente. Peor es dejarla hasta enero, cuando el frío, el hielo o las nieves perturban y encarecen el transporte y mano de obra. Hasta ahora, las máximas sacáricas ascienden a 18 grados, pero se espera que Palencia y Soria vayan más lejos.

Problema de la patata: su mala comercialización

La intervención del FORPA ha mejorado los precios

Acabamos de tener en las manos una patata descomunal, de algo más de 1.400 grámas, el tercer día de cosechada. Una gran patata, en suma, que está llamando la atención en el escaparate donde la exponen. Ejemplares de esta clase hay muchos en la actual recolección de patatas tardías y son significativos de un esmero de cultivo, desconocido con anterioridad. Recordemos que en los años 1963 y 69—más en aquél que en éste—hubo patatas para dar y tomar, pero sólo en el primero, en 1963, fue baido un record "sembrando"—plantando estaría mejor dicho—mas de 406.000 hectáreas, de las cuales 195.000 lo fueron dedicadas a la extracción en otoño. En 1969 y 1970, las extensiones resultaron menores, pero los rendimientos han sorprendido a los propios cultivadores, que siguiendo las normas técnicas determinadas por la ingeniería campesina están llegando a producciones que en muchos casos pasan la cifra de 50.000 kilos por hectárea.

Es una vez sacada la cosecha cuando empiezan los disgustos del agricultor. Este año, al empezar la saca, la gente productora se echó las manos a la cabeza al conocer que el precio era el de 1,60 pesetas kilo, mientras esa mercancía en los centros de consumo cuadruplicaba o al menos triplicaba la primitiva cotización. ¿Por qué había invitado el FORPPA a las siembras, allá por junio, para llegar al final de ejercicio en píasmas comercializaciones para el labrador? Suponemos que dicho organismo actuó a tiempo, si bien sus determinaciones

no obtuvieron fuerza oficial hasta fines de octubre, con medidas ciertas e inmovilizaciones. Cuando la cosecha general de España se acerca o sobrepasa de 500.000, se produce una crisis de abundancia. Entonces sucede lo contrario de lo previsto, que a mayor abundancia, superior ruina, con bajías de precio espeluznantes. Las medidas de verdadera emergencia que tienen detrás lo son con sacrificios estatales o remedios que conducen al mismo fin—tales son las compras forzadas en economatos de todas clases, feculerías y píasmas exportaciones, que llegan tarde, mal y, a veces, nunca, con escasa sustancia para el bolsillo del patatero—. Los altos tratadistas de cuestiones agrarias quieren entender que el nivel del pueblo español ha llegado a tal cumbre que ya no comen ni pan, ni siquiera patatas. En cuanto al primero, el de calidad goza de un precio inasequible; y en cuanto al que ahora motiva estos comentarios, como el consumidor sabe muy bien que las mercancías consideradas como artículos de primera necesidad no deben estar gravadas con intereses de trescientos por ciento—inmorales del todo—, se vena no consumiendo, porque las patatas gustan a todo el mundo y pesan desde las mesas más encopetadas a las más humildes. El problema de producción, así como el de su consumo, está vinculado al de una comercialización absurda en los extremos claves y sólo parece más que sustancioso para el principal intermediario.

Crianza de patatas con garbanzos

Un lector de esta sección de agricultor cosechero de patatas pregunta por la crianza de patatas con dicha leguminosa. La verdad es que tengo muchas patatas y de ellos, bastantes "sosos", que el comercio los rechaza. Me dicen que los emplee en el mado, que ahora no tengo tiempo para engordar pavos piqueros. De cara, si valen, y tal vez ha sido motivo de mucha discusión en México, donde los almacenes así. Es preferible dar patatas cocidas a los individuos rechacados hasta que cuentan un día de edad. Después, crudos. Si se ofrecen al animal a partir de la primera dieta se vera que páncreas alcanza pesos desproporcionados y nada rentables en crianzas industriales.

NADIE DEBE DEJAR DE VOTAR EL DIA 17
Para la renovación de los Ayuntamientos y los Consejos Locales del Movimiento.

PROGRAMAS DE TVE PARA LA PROXIMA SEMANA

LUNES	MARTES	MIERCOLES	JUEVES	VIERNES	SABADO	DOMINGO
MATINAL 12,15: Apertura. 12,30: Primera hora. 1,30: Conviene saber. SOBREMESA 2,00: Panorama de actualidad. 3,00: Noticias a las tres. 3,25: Buenas tardes. 5,00: Despedida y cierre. TARDE 6,45: Apertura. 7,00: Con vosotros. 7,35: Ayer, domingo. NOCHE 8,25: Esta noche... 8,30: Novela: "Las mariposas cantan". 9,00: Telediario. 9,30: Planeta azul. 9,55: "Las diez de últimas". Final de este programa-concurso. 11,00: "Las tentaciones". 11,50: Veinticuatro horas. 11,50: Despedida y cierre. UHF 8,00: Carta de ajuste. 8,30: Presentación y avances. 8,32: Dibujos animados. 9,00: Canciones sin frontera. 9,30: Telediario 2. 10,00: Avances. 10,02: Cuestión urgente. 10,30: "El gran chaparral". 11,30: Sospecha: "La quinta víctima". 12,30: Cierre.	MATINAL 12,15: Apertura. 12,30: Primera hora. 1,30: Conviene saber. SOBREMESA 2,00: Panorama de actualidad. 3,00: Noticias a las tres. 3,25: Buenas tardes. 5,00: Despedida y cierre. TARDE 6,45: Apertura. 7,00: Con vosotros. "El capitán Marle". 7,55: Teleclub. NOCHE 8,25: Esta noche... 8,30: Novela: "Las mariposas cantan". 9,00: Telediario. 9,30: Los españoles. 9,55: El cine: Clark Gable. "Danzad, locos, danzad". 11,30: Veinticuatro horas. 11,50: Despedida y cierre. UHF 8,00: Carta de ajuste. 8,30: Presentación y avances. 8,32: Dibujos animados. 9,00: "Buscando novia a papá". 9,30: Telediario 2. 10,00: Avances. 10,02: El mundo del deporte. 11,00: Faginas sueltas. 11,30: "El laberinto del silencio". 12,30: Cierre.	MATINAL 12,15: Apertura. 12,30: Primera hora. 1,30: Conviene saber. SOBREMESA 2,00: Panorama de actualidad. 3,00: Noticias a las tres. 3,25: Buenas tardes. "Embrujada". 5,00: Despedida y cierre. TARDE 6,45: Apertura. 7,00: Con vosotros. "Los Picapiedra". 7,55: "Ojos nuevos". NOCHE 8,25: Esta noche... 8,30: Novela: "Las mariposas cantan". 9,00: Telediario. 9,30: "Superagente 86". 9,55: A toda plana. 11,00: Cuarto continente. 11,30: Veinticuatro horas. 11,50: Despedida y cierre. UHF 8,00: Carta de ajuste. 8,30: Presentación y avances. 8,32: Dibujos animados. 9,00: Gama 71. 9,30: Telediario 2. 10,00: Avances. 10,02: Cine Club. Ciclo René Clair. 11,30: Carol Burnett. 12,30: Cierre.	MATINAL 12,15: Apertura. 12,30: Primera hora. 1,30: Conviene saber. SOBREMESA 2,00: Panorama de actualidad. 3,00: Noticias a las tres. 3,25: Buenas tardes. 5,00: Despedida y cierre. TARDE 6,30: Apertura. 7,00: Con vosotros. "Aventuras del capitán Wells". 7,55: Teleclub. NOCHE 8,25: Esta noche... 8,30: Novela: "Las mariposas cantan". 9,00: Telediario. 9,40: "Bajo el mismo techo". 10,05: "Audacia es el juego". 11,30: Veinticuatro horas. 11,50: Despedida y cierre. UHF 8,00: Carta de ajuste. 8,30: Presentación y avances. 8,32: Dibujos animados. 9,00: "Julia". 9,30: Telediario 2. 10,00: Avances. 10,02: Teatro de siempre. 11,30: Concierdos con Leonard Bernstein. Orquesta Filarmónica de Nueva York. 12,30: Cierre.	MATINAL 12,15: Apertura. 12,30: Primera hora. 1,30: Conviene saber. SOBREMESA 2,00: Panorama de actualidad. 3,00: Noticias a las tres. 3,25: Buenas tardes, con el "Eufemismo" "Espia a la fuerza". 5,00: Despedida y cierre. TARDE 6,45: Apertura. 7,00: Con vosotros. Dibujos animados. 7,45: Por tierra, mar y aire. NOCHE 8,15: Novela: "Las mariposas cantan". 8,45: Galas de la UNICEF, desde Lausanne (Suiza). 10,00: Telediario. 10,20: Galas de la UNICEF (segunda parte). 11,35: Veinticuatro horas. 11,55: Despedida y cierre. UHF 8,00: Carta de ajuste. 8,30: Presentación y avances. 8,32: Dibujos animados. 9,00: Lucez en la noche. 9,30: Telediario 2. 10,00: Avances. 10,02: "Ballinger de Chicago". 10,30: Documental. 11,00: Hora 11: "La posada roja". 12,00: Grandes intérpretes. 12,30: Cierre.	MATINAL 10,45: Apertura. 11,00: Hoy también es fiesta. SOBREMESA 2,00: Panorama de actualidad. 3,00: Noticias a las tres. 3,25: "El último café", de Alfonso Paso. 4,25: Los felices 70. 5,25: Estudio loco. TARDE 6,30: TVE O. 7,00: Antena Infantil. 7,35: "Cesta y puntos". 8,30: Tiempo libre. NOCHE 9,00: Telediario. 9,30: Mirada al mundo. 10,00: Pasaporte a Dublín. Intervienen: Karina, Jaime Morey, Nino Bravo, Cristina, Los Mismos, Junior, Rócio Jurado, Dova, Encarnita Polo y Conchita Márquez Piquero. 11,30: Veinticuatro horas. 11,50: "Centro médico". 12,30: Despedida y cierre. UHF 8,00: Carta de ajuste. 8,30: Presentación y avances. 8,32: Animación. 9,00: Lucez en la noche. 9,30: Telediario 2. 10,00: Avances. 10,02: "Ballinger de Chicago". 10,30: Documental. 11,00: Hora 11: "La posada roja". 12,00: Grandes intérpretes. 12,30: Cierre.	MATINAL 10,45: Apertura. 11,00: La fiesta del Señor. 12,00: Concierto. 1,00: España en directo: Palma de Mallorca. SOBREMESA 2,00: Club Mediodía. 3,00: Noticias a las tres. 3,25: Voces de oro. 4,25: "El Virginiano". TARDE 5,50: Carrusel del Domingo. 6,40: "El país de la fantasía". 7,15: Deporte. Fútbol: Zaragoza-Real Madrid, desde el Estadio La Romareda. 9,15: La semana que viene. NOCHE 9,30: Telediario. 9,55: Tiempo para crear. 10,10: Sesión de noche: Empleo en un nuevo ciclo de ciencia-ficción. 11,50: Veinticuatro horas. 00,10: Despedida y cierre. UHF 6,00: Carta de ajuste. 6,30: Presentación y avances. 6,32: Documento. 6,45: Desde mi butaca. 8,15: Festival. 9,15: Animación. 9,30: Telediario 2. 10,00: Avances. 10,02: A vista de pájaro. 11,00: Nocturno. Orquesta Sinfónica de la RTV Española. 12,00: Cierre.

**No le des
la espalda
a tu ciudad.**

¡Vota!

**17 de Noviembre, Martes,
ELECCIONES MUNICIPALES**

ntúa
anim
en las cor
todo el
se ligan
er. Por
e y, asmi
n ganado
pero sin
avarrá. El
algo, am
lechal es
se sepa
nte flojea
o en las
los com
s vino
hólica
de vino
eren gana
amente en
sobrára
na consum
bebidas
nos calda
de la estim
ema —sobr
a— tambie
ables para
Los coe
su comen
armas de
que con há
vo.
atist'ctora
cientistas el
n las licen
arancelaria
la Direc
ión. La
a que el G
o conven
Económ
azar que
tados el
tasas com
de par
banzos
a sección
ro de
crianza de
leguminos
ngo mecho
bastantes
relo los re
emplee en
no tengo
vos peque
en, y tal
mucha di
e los alim
dar rarb
iduos recie
cuentan un
crudos. Si
mal a par
se vera q
pesos des
rentables
les.

Señor.
recto: Pal
ca.
L.
tres.
Domingo
fantasia".
ool: Zara
trid, desde
Romareda
ue viene.
ereer.
ne: Fupie
cielo de
oras.
terre.
e. avane
ca.
aro.
uesta Si
TV Esp

LA MAYOR AMPLITUD DE CONVOCATORIA

Hombres y mujeres desde los dieciocho años, pueden votar en las elecciones para los Consejos Locales.

EXAMENES DE CONDUCIR

ASPIRANTES AL PERMISO DE CONDUCIR QUE RESULTARON APTOS AYER

Escobar Rodríguez, Francisco, A-2; Fuente Fernández, Fulgencio, A-2; Arribas Esteban, Román, B; Blanco Alcañiz, José Manuel, B; Colomo Argüello, Juan Jesús, B; Cuadrado Legido, Diego, B; Diego García, Amado, B; Estevez Carretero, María del Pilar, B; Fernández García, Francisco, B; Fernández Tocino, Francisco Javier, B; Fuente Requero, Luis, B; Gómez del Campo, Florencio, B; Gómez Palleto Rivas, María del Rosario, B; Herguedas Herguedas, Ana María, B; Hoyo Calabaza, Rosario, B; López Carrón, Tomás, B; López Palacios, Jesús, B; López Ramos, Eduardo, B; Malla Sousa, Mario, B; Merillas Pérez, Laureano, B; Olmo Sanz, Inocencio, B; Salgado Gamazo, Amalia, B; Valencia Martín, Ángel, B; Vitoria Díez, José Ignacio, B; Fernández Gómez, Tomás, B-T; González Peredez, Francisco, B-T; Pérez González, Ciríaco, B-T, y Pozo Santos, Félix, B-T.

PARA EL DIA 18

Primera convocatoria

1, Adán Platel Antonio, A-2; 2, Fernández Alonso, Pedro, A-2; 3, Fernández Fernández, Antonio, A-2 y B; 4, Folgado Calvo, José Luis, A-2 y B; 5, Fuente Damián, Rafael, A-2 y B; 6, Herguedas Gómez, Francisco, A-2 y B; 7, Herguedas Gómez, Jesús, A-2 y B; 8, Magaz Alvarez, Emiliano, A-2 y B; 9, Marín Martín, Pedro, A-2 y B; 10, Alonso Navas Julia, B; 11, Alvarez Rodríguez, Agustín, B; 12, Bastardo San José, Teresa, B; 13, Cadenas Michans, María, B; 14, Calvo Pérez, Petra, B; 15, Campo Sanz, Julio, B; 16, Cocho Lázaro, María del Carmen, B; 17, Díaz González, José María, B; 18, Díez Lázaro, María Concepción, B; 19, Elías Ferrerios, Hilariá, B; 20, Esp. Las Alvarez, Macario, B; 21, Fabregat Montfort, José, B; 22, Gallo Abian, María, B; 23, García Ibañez, José Pascual, B.

24, García Luis, Carlos, B; 25, Garrate Sanz, Victorino, B; 26, Gaspar Sánchez, Desiderio, B; 27, Gómez García, María Blanca, B; 28, González Gutiérrez, Miguel Ángel, B; 29, Herreras González, Jesús, B; 30, Hinojal Martín, Tomás, B; 31, Lintrop Martínez, Rafael, B; 32, Marín Fernández, Matilde, B; 33, Martín Llamas, Ricardo, B; 34, Nieto Rodríguez, María del Carmen, B; 35, Pastor Barrientos, Agapito, B; 36, Redondo del Rey, Pedro, B; 37, Rico Sánchez, Luisa, B; 38, Rivera Boyano, Andrés, B; 39, Robledo Sánchez, Pedro, B; 40, Rodríguez López, Constantino, B; 41, Rodríguez Verdejo, Ladislao, B; 42, Saldaña López, Luis, B; 43, San José Gutiérrez, Ignacio, B; 44, Sanz Arranz, Emilio, B; 45, Trejo Sánchez, Fermín, B; 46, Uruña Morales, Jesús, B.

Caso de no aprobar quedan citados en segunda y tercera convocatorias para los días 25 de noviembre y 2 de diciembre, respectivamente.



Delegación de Tráfico Urbano

REVISTA DE TAXIS

La revista anual de coches, correspondiente al año actual, comenzará el día 19, de nueve a diez de la mañana.

Los coches deberán presentarse en las debidas condiciones de seguridad, limpieza y funcionamiento del aparato taxímetro, el cual deberá estar debidamente precintado por la Delegación Provincial de Industria, sin cuyo requisito no se será efectuada la revista.

Deberán presentarse en el día señalado, y de no poderlo hacer habrán de comunicarlo anticipadamente en la Oficina de la Delegación de Tráfico Urbano, cualquiera que sea la causa, aplicando la sanción correspondiente a los que así no lo hagan.

La documentación que presentarán los conductores será la siguiente: Permiso de circulación de la Jefatura de Tráfico. Carnet de conducir. Permiso de circulación como automovilista de alquiler. Permiso municipal de conducción para poder ejercer la profesión de conductor de vehículos destinados al servicio público dentro del término municipal.

¡CUIDE LAS PUERTAS DE SU CUERPO!

¡CUIDE SU DENTADURA!

DELEGACION DE LA JUVENTUD

Sección de Asociaciones

Para dar cumplimiento a lo dispuesto en el Decreto por el que se reconoce a la Delegación Nacional de la Juventud la facultad de constituir y autorizar el funcionamiento de asociaciones juveniles, se recuerda a las asociaciones juveniles existentes y en funcionamiento en nuestra provincia y a las que en su día pudiesen surgir, la necesidad de regular su situación legal, realizando los trámites pertinentes que tiene establecidos la propia Delegación Nacional de la Juventud.

Una vez que sean autorizadas estas asociaciones juveniles, la Delegación Provincial velará y asesorará su funcionamiento de acuerdo con los Estatutos propios, respetando en todo caso la autonomía de cada asociación y ofreciendo a los dirigentes de cada una de las que existen en la provincia la colaboración y los medios que le sean posibles, de acuerdo con las necesidades y medios disponibles, y según lo establecido en el régimen especial de relaciones con la Delegación de la Juventud, según la condición de filial o colaboradora de la Entidad.

Para realizar las gestiones formales, los directivos de las citadas asociaciones deberán ponerse en contacto con la Sección de Asociaciones de la Delegación Provincial de la Juventud.

CONVOCATORIA DE EXAMEN PARA EL DIA 19

Primera convocatoria

1, Manjarrés Beloso, Jesús, A-2 y B; 2, Calvo Moyano, Crispino, B; 3, Chico Martín, Jesús, B; 4, Betamejo Merino, Jesús, C y A-2; 5, Riud García, Isidro, C y A-2; 6, Alarcía Román, Mariano, C; 7, Alonso Montes, Francisco, C; 8, Bocos Cano, Mariano, C; 9, Bruña Monge, Mariano, C; 10, Burguño Sonz, Idefonso, C; 11, Caño Fierro, Isaac, C; 12, García Alonso, Félix, C; 13, García García, Victorino, C; 14, González Merino, Jesús, C.

15, Parra Poza, Vidal, C; 16, Peñalva Araujo, Julio, C; 17, Peñas Sanz, Antonio, C; 18, Vargas Donoso, Ilda, C; 19, Abajo Ramos, Julián, D; 20, Pascual Rubio, José, D; 21, Uruña Vicente, Arsenio, D; 22, Gómez Maeso, Julio, D y E; 23, López Pérez, Luis, D y E; 24, Berge Alonso, José, B-T; 25, Martínez Ibáñez, Amador, B-T; 26, Martínez Rodríguez, Juan, B-T; 27, Pozo Agúndez, Jesús, B-T; 28, Pozo Hernández, Miguel, B-T.

Caso de no aprobar, quedan citados en segunda y tercera convocatorias para los días 26 próximo y 3 de diciembre, respectivamente.

Cursillo de acceso al Registro Oficial de Radiodifusión y Televisión

Por Orden ministerial de 2 de julio del año actual, que establece un plazo final para la admisión de solicitudes de inscripción en el Registro Oficial de Técnicos de Radiodifusión y Televisión, se dispone la celebración de cursillos con el mismo fin.

A tal efecto se ha organizado un cursillo en Valladolid, al que asistirán todos aquellos que, habiendo formulado la correspondiente solicitud hayan sido admitidos.

Los señores participantes en el citado cursillo, por lo que se refiere a Valladolid, son los siguientes:

Don José María Alvarez Alvarez, doña María Cristina Burguño García, don Mariano Antonio Calzada Panizo, don Luis Albacete Calleja Gago, doña María Eugenia Díaz Calleja, don Justino Duque Nieto, don Dionisio García Aranz, doña María Teresa García Martín, don Francisco García Tranque, don Félix Antonio González González, doña María Jesús Guillén Martínez, don José Seco Fernández, don Juan Ernesto López Muñoz, doña María Luisa Manzano Sanchez, don Santiago Melero Coca, don Antonio Olivares Gutiérrez, don Manuel Ordóñez Zaldívar, don José Miguel Ortega Bariego, don Urbano de Prada Macía, doña Ana María de Jesús Pura Escudero, don Máximo Regidor Garrate, don Ángel Rojo Póiz, don Luis Ruiz Gutiérrez, don Antonio Ricardo Ruiz San José, doña Saturnina San José Pérez, don José Luis Sanz Ochoa, don Basilio Velasco Arquerio y don Francisco Verdú Garrido. Además de los citados anteriormente.

ANUNCIOS ECONOMICOS

CADA PALABRA, 0,60 PESETAS. - MINIMO, DIEZ PALABRAS

CAMIONES

IBERICA de Ballestas y Resortes, IBAR. Prepare ahora sus ballestas y pase el invierno sin romper ninguna hoja. Rápido en los montajes, garantía en el material. IBAR, Avenida de Burgos, 48. Teléfono 222359.

COMPRAS

COMPRO puertas traseras metálicas usadas de 3x3 ciegas o de verja de 3 metros de anchas aproximadamente. Teléfono 222373, de 6 a 8.

VENDO

VENDO pequeña finca en La Flecha, 1.160 metros cuadrados, cercada, con chalet, gallinero de 105 m/2, edificaciones, árboles frutales. Teléfono 222373 (6-8 tarde).

GANADOS Y AVES

VENDO cerdos de destete. Razón: Juan Pascual Simancaos.

MAQUINARIA

SEMBRADORAS especiales de maíz. Cultivadores platos remolacha. Abonadoras "Cima" y "Zaga". Arados bisurcos y discos "Jena". Riego aspersión Miguel Iscar, 11. Valladolid.

Estos anuncios se reciben en la Administración de LIBERTAD, San Juan, 2, y en las agencias de publicidad.

OFERTAS DE TRABAJO

AGROPECUARIA OBRERO agrícola que sepa de riego. José Vázquez, Plaza San Miguel, 3, 2.º (Of. 7.111).

SOLUCION AL CRUCIGRAMA

HORIZONTALES. — 1: Loa. 2: Cerro. 3: Colecta. 4: Vano. 5: Lobo. 6: Soltó. 7: Ola. 8: Salud. 9: Ganar. 10: Rana. 11: Amas. 12: Similar. 13: Raros. 14: San.

VERTICALES. — 1: Los. 2: Volar. 3: Cabañas. 4: Cono. 5: Uñir. 6: Lelos. 7: Damas. 8: Ora. 9: Ira. 10: Arros. 11: Galdo. 12: Otro. 13: Amas. 14: Allinar. 15: Altas. 16: Oir.

SOLUCION AL JEROGLIFICO

A VECES SOLO

CONSTRUCCION

ENCARGADO de obra, capataces, auxiliar administrativo y grutas. Escribir a Sr. Mesu. Juan de Junl. 2. 1.º izquierda. (Of. 7.047).

HOSTELERIA

LIMPIADORA. Restaurante Mercado Central. Cigüeña, s/n. (Of. 7.073).

LIMPIADORA. Cafetería Facultad de Ciencias. (Of. 7.076).

LIMPIADORA. Bar Modesto. Puente Colgante, 46. (Of. 7.104).

CAJERA

CAJERA. Cafetería Garza. Alarcón, 2. (Oferta 7.023).

SEÑORITAS para guardarropa y venta tabaco en hotel. Informes: Oficina de Colocación. (Of. 7.037).

METAL

TECNICO en TV. con experiencia Crae Madrid. Plaza Poniente, 7. (De 7 a 8 tarde). (Of. 7.105).

ROTONES. Escribir de puño y letra al apartado 245. (Of. 7.106).

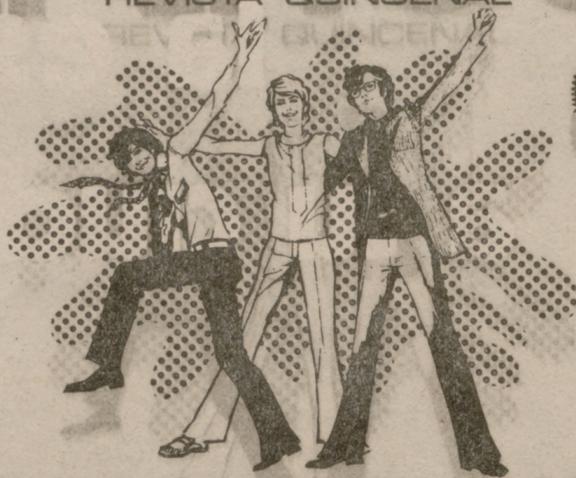
TORNEROS. ajustador, soldador y aprendices adelantados de torno y soldadura. Talleres Rodríguez Huelva, núm. 10. (Of. 7.107).

CUPON PRO CIEGOS

DEL SORTEO CELEBRADO AYER. Premiado con 1.256 pesetas el número 553 y con 125, todos los números terminados en 53.

TRINCA

REVISTA QUINCENAL



25 PIS

APASIONANTES COMICS CIENCIA-FICCION, OESTE, HUMOR, ETC.

MAGNIFICOS REPORTAJES SOBRE TUS INQUIETUDES Y PROBLEMAS

regalo de sensacionales cromos a todo color

TODO ESTO Y MAS EN

TRINCA

LA REVISTA JUVENIL, NUEVA Y DISTINTA

¡Novedad en Valladolid!

LA DIRECCION DEL RESTAURANTE

FERIA DE MUESTRAS

agradece al gran público de Valladolid la extraordinaria acogida dispensada a su modalidad

¡SABADO CON FIESTA!

que continuarán celebrándose con los mismos precios.

3 PLATOS A ELEGIR VINO Y POSTRE

200 PESETAS

Incluidos impuestos y entrada. CENE Y BAILE HASTA LAS DOS DE LA MADRUGADA. Centro de reunión del gran público de Valladolid, con fácil y seguro aparcamiento para su vehículo.

Servicio Nacional de Cereales

Ayudas y créditos para silos

En un decreto de la Presidencia del Gobierno se ordenaba y regulaba la concesión de créditos y ayudas para la construcción, ampliación y mejoras de silos, almacenes y secaderos de cereales y otros granos y forrajeras.

La norma general número 3 del S. N. C., con fecha 2 de noviembre actual, establece la normativa que ha de regular la concesión de tales ayudas y que en síntesis será la siguiente:

1.º Beneficiarios: a) Hermanidades, Cooperativas, Agrupaciones Cerealistas y Grupos Sindicales de Colonización. b) Agricultores individuales. c) Entidades colaboradoras del S. N. C.

2.º Tramitación: A través de la Jefatura Provincial del S.N.C., acompañando proyectos siempre que el presupuesto supere las 60.000 pesetas.

3.º Ayudas: Para determinar la cantidad de las ayudas, se tendrá en cuenta el importe-base estimado por el S. N. C., en función de las superficies de cultivo, producciones, capacidad y rendimientos de las instalaciones proyectadas, habida cuenta del solicitante.

Subvenciones: Grupo a) Hasta el 20 por 100 del importe-base. Grupo b) Hasta el 15 por 100 del importe-base. Grupo c) Hasta el 10 por 100 del importe-base. El pago de las subvenciones será a la terminación de las obras.

Préstamos: En todas las fases, hasta el 70 por 100 de la diferencia entre el importe-base y la subvención concedida, con un interés anual del 4,5 por 100 para el Grupo a), y el 5,5 por 100 para los Grupos b) y c). El préstamo se efectuará en un plazo máximo de ocho años, con vencimiento en 30 de septiembre de cada año siguiente a la prestación.

La entrega de los préstamos se realizará en dos fases: la primera por una cuantía entre el 40 y el 70 por 100 en el momento en que el beneficiario presente su aprobación (diferencia entre el presupuesto y ayuda) y el segundo plazo a la terminación de la obra.

Un derecho: VOTAR. Un deber: VOTAR. Una función social: VOTAR. Una función cívica: VOTAR. Una función municipal: VOTAR. Una función local: VOTAR.

LOS DEPORTES

Coque se decidió por la juventud

Enfrente al Ejea son bajas Endériz y Lizarralde, y altas, Achaerandio, Fede y Alvarez

Después de un día de pruebas, naturalmente, en particular quiniela sobre la aji...



ALVAREZ

No se trata, ni mucho menos, de apartarles del equipo, pero ante...

go en Eibar, he creído conveniente de apartarles del equipo, pero ante...

train, ayer «probable» es hoy solamente «posible» para jugar en el...

El equipo designado ya oficialmente por Coque es este: Achaerandio; Heredia, Gatell, Pérez García; Salvi, Nozal; Fede, Lorenzo, Alvarez, Cardenosa y De Diego. Un...

El Ejea no es, ciertamente, un «coco» y su trayectoria en la competición denota Hojedad. Suponemos, sin embargo, que no será ni mejor ni peor que otros que acaban de desfilarse por el Estadio. Un...

Sólo falta añadir que el partido dará comienzo a las cuatro de la tarde y que el entrenador ha citado, como suplentes, a Sánchez, Cabo, Sedand y Astraín. De momento, los que tienen opción a salir son el...

J. L. P.

PRIMER CAMPEONATO NACIONAL ESCOLAR DE CAMPO A TRAVES

El día 22 comienza la Fase Provincial

REGLAMENTACION TECNICA El Primer Campeonato Escolar de Campo a Través (cross), se regirá de acuerdo con las siguientes...

1.—Podrán tomar parte en este campeonato todos los centros de enseñanza que se ajusten a la norma cuarta de la Reglamentación...

2.—Esta competición constará de dos fases: A) Provincial. B) Nacional. 3.—Fase Provincial: Esta Fase se desarrollará durante los meses de noviembre, diciembre y enero, durante seis jornadas para cada categoría. Para que un centro pueda ser proclamado campeón, deberá haber intervenido en un mínimo de cuatro competiciones de las programadas. Finaliza la Fase Provincial el día 24 de enero.

4.—Para que el centro campeón de campo a través pueda ser invitado a participar en la Fase Nacional, será preciso que en la competición hayan participado, al menos, el 75 por 100 de los centros inscritos en los Juegos Escolares Provinciales.

CALENDARIOS

Primera jornada: (22 de noviembre), en El Pinar de Antequera.

Segunda jornada: (29 de noviembre), en Campo Grande.

Tercera jornada: (13 de diciembre), en El Pinar de Antequera.

Cuarta jornada: (20 de diciembre), en El Pinar de Antequera.

Quinta jornada: (17 de enero), en Dominicos de Arcas Reales.

Sexta jornada: (24 de enero), a determinar el lugar de celebración. Las competiciones darán comienzo a las once de la mañana.

Por el Servicio de Actividades Deportivas se facilitarán los medios de desplazamiento comunicándose a los centros interesados cuarenta y ocho horas antes de la competición.

CATEGORIAS Y EDADES

La competición se convoca para las siguientes categorías:

Alfines: nacidos en los años 58 y 59.

Infantiles nacidos en los años 56 y 57.

Juveniles: nacidos en los años 53, 54 y 55.

DISTANCIAS Y RECORRIDOS

Categoría Alfines: 750 m., 1.000 m., 1.250 m. y 1.500 m.

Infantiles: 1.000 m., 1.500 m., 2.000 m. y 2.500 m.

BALONCESTO

El 25, los campeonatos de "Educación y Descanso", en Bilbao

BILBAO. (PYRESA). — El próximo día 25 darán comienzo los Campeonatos Nacionales de Baloncesto de Educación y Descanso, en sus categorías masculina y femenina. Estos campeonatos se celebrarán los días 25, 26, 27 y 28, jugándose las finales de ambas categorías el día 29 por la mañana. Participan ocho equipos en la categoría masculina y seis en la femenina. Los partidos se jugarán en el nuevo pabellón abierto de la Ciudad Deportiva "San Ignacio", de Educación y Descanso, que se inaugurará el día 25. El nuevo pabellón consta de un frontón de 52 metros de largo, pista polideportiva apta para la práctica de baloncesto, basquetball, hockey sobre patines, tenis y voleibol y tiene capacidad para 1.250 espectadores sentados.

Monzón pasó por Barojas

No hay nada todavía sobre la revancha a Benvenuti

MADRID-BARAJAS. (PYRESA). — A las 23.50 pasó por Madrid Carlos Monzón, nuevo campeón del mundo de la categoría del peso medio que recientemente venció en Roma a Nino Benvenuti. El boxeador continuó viaje hacia Buenos Aires acompañado por el promotor argentino del Estadio Luna Park, Tito Lactore y su director técnico (Argentina). Añadió que el peador físico Patricio Russo. El campeón mundial declaró que dedicaba su triunfo a su hija y a su madre que están en la provincia de Santa Fe (Argentina). Añadió que la pelea había sido muy interesante y que se había cumplido todo el plan previsto antes del combate. Dentro de quince días combata en Buenos Aires contra un primera serie todavía no determinado. Respecto a si hay un convenio para efectuar un combate-revancha con Benvenuti expresó que todavía no hay nada acordado, a pesar de que ya se ha hablado al respecto. De realizarse este combate, sería nuevamente en el Palacio de los Deportes de Roma.

Pérez Payá, en Valencia

VALENCIA. (Alfil). — El presidente de la Federación Española de Fútbol, José Luis Pérez Payá, llegó ayer por la tarde a Valencia para presidir el acto de la entrega de premios a los deportistas más destacados en la pasada temporada, concedidos por la Federación Valenciana de Fútbol. En el curso de este acto, pronunciaron unas palabras el presidente de la Federación Valenciana de Fútbol, Miguel Monleón y el vicepresidente de la Española, Vicente Rodríguez, quien había recibido la medalla de oro para directivos. Cerró el acto Pérez Payá quien mostró su satisfacción por encontrarse en Valencia, su tierra, y presidir este acto que permeaba la labor en pro del deporte, que habían realizado todos los distinguidos. Felicitó también a esta Federación por la tarea que viene realizando y que ha dado como consecuencia el incremento del número de equipos, de jugadores y de clubs. Al acto han asistido representantes de todas las categorías futbolísticas valencianas.

El día 22, Primera Subida a La Parrilla (Trofeo Presidente)

Para el próximo día 22 tiene programada la Escudería Llanta una prueba automovilística, en cuesta, de 2.800 kilómetros de recorrido. En la subida que existe en la carretera de Tudela de Duero a La Parrilla. La participación va a ser numerosísima. Habida cuenta que muchos pilotos de otras Escuderías de las provincias próximas se citan en La Parrilla para disputar con nuestros pilotos esta carrera de velocidad y tratar de apurarse la victoria scratch. La prueba constará de unos entrenamientos, con la carretera cerrada, que comenzarán a partir de las nueve de la mañana, saliendo los coches de minuto en minuto. Se efectuarán dos mangas clasificatorias, contando el mejor tiempo empleado en una de las escaladas para efectos de la clasificación final. Los vehículos se van a agrupar en clases para que todos los participantes tengan posibilidades, den-

CICLISMO

Puig se reunirá con los directores de equipos

MADRID. (PYRESA). — El próximo jueves, día 19, se celebrará una reunión entre los directores deportivos de los cinco equipos profesionales de España y el presidente de la Federación Nacional de Ciclismo, Luis Puig.

El motivo de esta reunión, a la que seguirá otra con los directores de los equipos aficionados, es aunar criterios a la vista de la temporada 1971.



CONDUZCA PERO SEGURO Auto-Escuela Volante Paseo de Zorrilla, 80, primero CLASES ESPECIALES PARA SENORAS Y SENORITAS

Clases para productores sin pérdida de horas de trabajo AUTO ESCUELA VOLANTE Teléfono 232294

TELEFONOS DE «LIBERTAD»

Dirección 226623 Redacción 225884 Administración 223873



LUCHA GRECORROMANA

Mañana, en nuestra ciudad, confrontación internacional Castilla-Sur de Francia

Cuatro luchadores vallisoletanos figuran en el equipo español

Va creciendo la expectación a medida que se acerca la fecha programada para la confrontación internacional de lucha grecorromana entre la selección de Castilla y la del Sur de Francia, que como ya hemos anunciado tendrá por escenario el pabellón cubierto de la Feria de Muestras de nuestra ciudad.

Poco se sabe del equipo que desplazarán los franceses y que llegará a Valladolid con el tiempo justo. Se desconoce la composición de esta selección gala, aunque si se tienen noticias de su calidad y experiencia internacional. Sus luchadores son hombres curtidos, poseedores de una técnica notable y una potencia física que se nos antoja superior a la de nuestros representantes, si son ciertas las escasas referencias que tenemos.

De ahí que el apoyo incondicional del público hacia la selección...

castellana haya de tener una influencia decisiva en el resultado final de la confrontación. El éxito de público registrado con ocasión de la Fase de Sector del Campeonato de España, hace unas semanas, ha sido la causa por la que la Federación Española concedió a Valladolid la organización de este match internacional. El aficionado, ahora, tiene una cita moral que demuestre que, en efecto, nuestra ciudad puede albergar competiciones de este tipo y aun de mayor altura.

En cuanto a la selección de Castilla, hemos de decir que está compuesta por los más destacados luchadores de Madrid y Valladolid, figurando en el equipo cuatro pausados nuestros, que a buen seguro no se verán faltos del aliento del público.

En segunda categoría nos representarán Fernández Modcio, de Madrid, y García, de Valladolid. En tercera, Antonio Fernández, de Ma-

drid. En cuarta, el campeón nacional y gran figura de la lucha española, Rafael Bendicho, de Madrid, que tan brillantemente actuara aquí en las eliminatorias del Campeonato de España. En quinta y sexta categorías, otros dos madrileños: Gallego y Álvarez, respectivamente. El vallisoletano, León será quien participe en séptima categoría, y en octava, Manzano, también de Valladolid y que el día 22 nos representará en las finales del Campeonato de España, para las que se ha clasificado con toda brillantez. Finalmente, en novena categoría, el madrileño Pérez Aznar hará valer su calidad sobre su rival francés.

Sólo queda añadir que el encuentro internacional dará comienzo a las doce y media de la mañana y que la lucha grecorromana, como deporte y espectáculo, puede y debe vivir una gran jornada en Valladolid.

J. M. ORTEGA

RUGBY

El Salvador-CAU de Madrid, mañana, a las cuatro, en las Pistas

Los vallisoletanos, a mantener el liderato

No pudo arreglarse lo de la hora del partido y El Salvador se ve obligado a jugar con el CAU madrileño a las cuatro de la tarde en el habitual escenario de las pistas del Frente de Juventudes, en el Paseo del Cementerio.

Pero a pesar del handicap del horario, el partido debe arrastrar mucho público, porque los vallisoletanos se han erigido en la gran revelación de la Liga Nacional de Rugby y están dispuestos a mantenerse no sólo en el primer puesto sino también en su envidiable circunstancia de imbatidos.

El CAU de Madrid no debe, en verdad, significar obstáculo para la victoria de los blanquinosos, pero éstos — que sufren la baja de Linares, su capitán y entrenador, gravemente lesionado en Barcelona — se verán privados de uno de sus más firmes puntales para una buena temporada, ya que su fractura de peroné le apartará del juego por un tiempo superior a los dos meses.

De cualquier forma, El Salvador sigue siendo un formidable equipo, peyorador del rugby de mayor calidad técnica que se juega hoy en España, y esto y su liderato ya son alicientes más que sobrados para que mañana se vea acompañado de muchísimo público.

- ESTADIO MUNICIPAL - FUTBOL INTERESANTE PARTIDO DE LA COMPETICION DE LIGA CLUB DEPORTIVO EJEA REAL VALLADOLID DEPORTIVO A las cuatro de la tarde de mañana, domingo, día 15

CLAVES del mercado de municiones «DARDO» PRIMERA DIVISION FLAMINAIRE ENCENDEDOR A GAS ESPANOL - ZARAGOZA CALISAY GRANADA - MALAGA

auto-radio BELSON ELCHE - CELTA

tervillor VALENCIA - AT. MADRID

RELOJ RADIANT MADRID - AT. BILBAO

TIKE 3 largos de manga por talla VILLA - BARCELONA

CALCETINES Ferrys

SOCIEDAD - R. GIJON

CONVENCIONALES

SEGUNDA DIVISION

SEGUNDA DIVISION

DOMINGO DEPORTIVO

FTBOL REGIONAL

PRIMERA CATEGORIA ORDINARIA

SEGUNDA CATEGORIA REGIONAL

JUVENILES

JUVENILES

— y IV —

Del mismo modo que el teléfono, el teléfono o la radiotelefonía no pueden desterrar en el África negra el uso del primitivo tam-tam como medio de comunicación de mensajes o noticias, tampoco la medicina ni la ciencia moderna podrán acabar jamás allí con la supremacía de los brujos y los magos.

Y es que África es el corazón de la brujería mundial. Recoger las noticias o informaciones brotadas en ese continente relativo a brujos o magos en actividad en estos días, sería tarea para libros enteros; de ahí

La magia y la brujería son utilizadas con fines políticos en el África negra

que este último capítulo del serial se refiera casi exclusivamente a la universal práctica africana de "ju-ju", no precisamente entre las tribus que aun permanecen salvajes, sino por la nueva clase dirigente política de los nuevos países independientes.

En las Universidades de Chicago y Edimburgo, no se atrueca a deprecian a sus conciudadanos libres y dejó entender que, en efecto, él era el "Gran Kamuzi".

Magia como influjo electoral

Por el contrario, como Nkomo consideraba que debían ser barridas las prácticas brujeriles en su país, y así lo hizo constar en sus discursos electorales aspirando a la Presidencia de Nigeria su rival Nzamdi Azikiie, que propugnaba todo lo contrario, le derrotó estrepitosamente en los comicios que le eligieron Presidente.

Todos los actos propagandísticos preelectorales de Azikiie se basaban en comenzar éstos con la ceremonia del "Igbangou", de rito mágico, dirigida por el Gran Brujo de la localidad. En cambio Nkomo, su rival, no quería aceptar tales rituales, lo que le enajenó la indiferencia de quienes hubieran estado dispuestos a consagrarle primer magnatario del país.

No mucho después de conseguida su independencia, una noche fechada en Blantyre, Malawi, comunicaba que el Primer Ministro de aquélla República

acusaba a sus ex ministros de intentar asesinarle por medio de sortilegios.

"Han envidado incluso algunos de sus compinches para ponerse en contacto con los "ngangas"—hechiceros brujos—y obtener de ellos una medicina que me produzca la muerte cuando me estrechaban la mano", afirmó el propio Hastings Banda, que añadió: "Estoy demasiado ocupado para morir ahora. No abandonaré."

Señaló el entonces Primer Ministro y Presidente ante una multitud congregada en Nsaba centro aludido de Malawi, los ministros intentaron matarle porque estaban celosos de él, corrompidos por la avidez. Banda había desistido recientemente a tres de sus ministros por haber aceptado un soborno, consistente, según estaba proyectado, en reconocer diplomáticamente a la China comunista a cambio de ayuda exterior.

portués en Angola, los brujos hicieron un buen negocio vendiendo talismanes contra las balas a razón de treinta escudos cada uno a los hombres de color que participaron en el combate contra los centros gubernamentales en Luanda.

La agencia de noticias portuguesa ANI dijo que los hechiceros habían afirmado que el talismán solamente surtía efecto si los que los llevaban guardaban el secreto. Así los supervivientes podrían creer que solamente los que no compraron los talismanes fueron los que resultaron muertos.

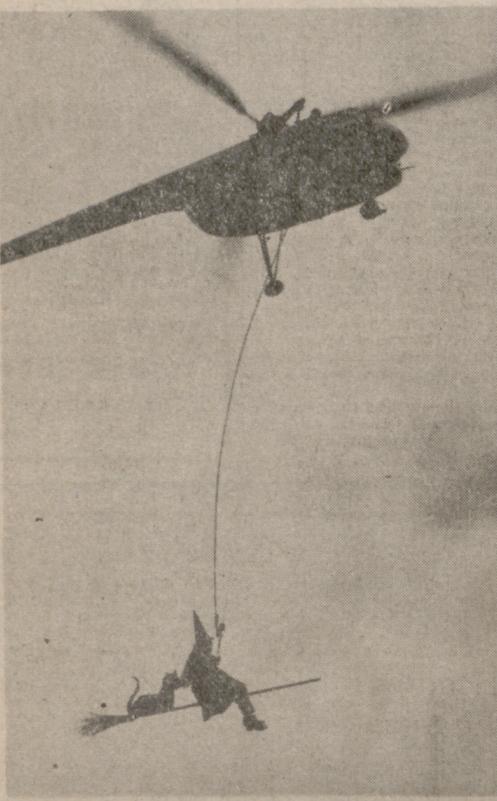
UNA UNIVERSIDAD PARA LA HECHICERÍA EN PRETORIA

No hubo la menor reacción irónica entre los europeos y habitantes blancos de Pretoria cuando allí se habló hace pocos

años del establecimiento de una universidad que licenciase en brujería y hechicería. Y es que en Johannesburgo existe un importante laboratorio que fabrica productos medicinales siguiendo las técnicas y prescripciones de magos, brujos y hechiceros.

Lo curioso del caso es que esta empresa está dirigida por un blanco, que asegura que sus específicos tienen una gran aceptación entre hombres de todas las razas. Según parece, las grasas de polvo de dientes de serpiente dan fantásticos resultados en el tratamiento de ciutidos y lumbagos. Los elixires de coque de elefante son también muy apreciados.

Un grupo de financieros también se está proyectando de creación de la universidad para brujería y dispuso de cantidades para el comienzo de las obras.



La divinidad de una ballena reconocida por el Presidente de Ghana

A mediados de 1960, una ballena fue arrojada por el mar a la costa africana de Ghana. Como este cetáceo es considerado por los magos de ese país como un ser divino, el propio Presidente de la República, se or N'Krumah, acudió a la playa para dirigir uno de los ritos mágicos de salutación.

Luego prosiguieron varios ejercicios "ju-ju", en los que, siguiendo la tradición, el jefe de los brujos hacía las invocaciones, ya que en Ghana, como en muchas regiones del África negra, el poder político está totalmente compartido con el poder religioso de los magos y brujos.

No es ninguna exageración cuando queda dicho La magia

sigue yendo unida a la política en África, si es que no está sujeta a la segunda a la primera.

Y si no, ahí está la fuerza del influjo de la magia en Nyassalandia, hoy República de Malawi.

Cuando después de cuarenta años pasados en el extranjero, el doctor Hastings Banda aterrizó en el aeropuerto de Zomba para ponerse al frente del país, las delegaciones que llegaron al aeropuerto para recibirle formularon la pregunta de ritual:

—Eres tú el liberador que dicen las profecías, el hombre mágico que llegará hasta nosotros descendiendo del cielo?—

Y el doctor Banda, que estu-

Intelectuales dominados por la brujería

Intelectuales y políticos africanos siguen dominados por la brujería, como acabamos de ver en el caso de Malawi y de Ghana.

Un alto funcionario de Dahomey contó a Pierre Bisset, periodista francés de la agencia "France Presse", que publicó una serie de reportajes sobre la República del Sudán, que muchos diputados del Parlamento sudanés, antes de tomar una decisión sobre la aprobación de los presupuestos, acuden al brujo o hechicero de su aldea y le piden consejo, que siguen a ciegas, bien sea dado en un sentido afirmativo o negativo. De este modo, puede decirse que la brujería es la que decide en el Parlamento del Sudán.

En el fondo de todo africano, sea musulmán o de otra religión—le afirmaba a Bisset el funcionario de Dhomey—, hay un fetiche dormido.

Luego le contaba que había conocido a un sudanés, médico titulado por la Facultad de Dakar, que teniendo a su hija gravemente enferma, no quiso consultar con sus colegas y confió a la niña en manos de un hechicero. "Conozco a una comadrona titulada que cuando llegó el momento de dar a luz—añadió el funcionario—se puso en manos de las parteras locales, brujas, sueltas e infectas, culpables de un alto índice de mortalidad."

Ritos mágicos y costumbres medievales prosiguen imperando en el África negra musulmana. Por ejemplo, el sultán de Wa-

dal siempre habla tras de una cortina; nadie ve su cara, excepto los íntimos y unas pocas personas favorecidas. A su vez, el sultán de Darfur envuelve sus facciones con una pieza de muselina blanca, con la que rodea su cabeza en varias vueltas, cubriendo boca y nariz primero y después la frente, de tal modo que sólo se le ven los ojos. La misma costumbre de taparse la cara como señal de soberanía se conoce en otras partes del África central.

El gobernador de Loango, en el antiguo Congo francés, no puede dejarse ver comiendo o bebiendo por ningún hombre o animal bajo la pena de muerte. No hace mucho, un perro favorito entró en el cuarto donde el gobernador comía y ordenó que lo matasen allí mismo en cuanto terminó su condumio.

Hasta poco antes de su independencia, era un crimen capital que alguien viese comer al rey de Dahomey.

Esta costumbre "tabú", tan extendida en toda el África negra, que impide que los dirigentes o dignatarios políticos y gobernantes coman y beban en público, sigue muy extendida. A su vez los primeros en observar estas reglas severas son los propios altos cargos de la Administración, porque temen aún ser víctimas de grandes males si infringen ese "tabú" mantenido vivo por los imperativos de los brujos.

Cuando las guerrillas flocomunistas y segregacionistas combatían contra el Ejército

El ex Vicepresidente de Liberia recurre también a la magia criminal

Hace cinco años, en junio de 1965, se descubrió en Liberia, una serie de crímenes horribles: varias mujeres habían aparecido muertas y sus cadáveres habían sido desuartizados.

En el transcurso de la encuesta dirigida personalmente

por el Presidente Tubman encaminada a descubrir a los autores de los crímenes, se oyó de boca de Amos Magbe, director del Colegio Comercial de Monrovia, capital de Liberia, la siguiente y sorprendente declaración: "Clarence Simpson, antiguo vicepresidente de Liberia,

me ha mandado mil dólares en tontos para que le procure un indubitable inferior, los ojos y las mejillas de una mujer para una ceremonia ritual destinada a convertirle en Presidente de la República."

Unos días después del misterioso descubrimiento, los investigadores arrestaron a Essi Holder, acade de Kakata, y a Amos Magbe, director del "Baker Washington Institute" establecido en un inmueble llamado Clarence Simpson, dando detalles del desarrollo de las ceremonias mágicas y del modo en que se había cometido el asesinato. El ex vicepresidente les había prometido puestos en su Gobierno en el caso de que la magia negra produjese los efectos esperados.

El Banco de Clarence Simpson confirmó que, efectivamente, había recibido mil dólares en tontos. La Policía prosiguió su encuesta para intentar encontrar las partes de un cuerpo que faltaba y que fueron empleadas en la ceremonia ritual.

Ante hechos así, ¿cómo negra que el influjo de los brujos y magos en el África negra es tan dominante? Si intelectuales, políticos de altura, dirigentes sociales y altas clases de la nueva burguesía negra prosiguen las prácticas de brujería y hechicería, ¿cómo no habrán de continuar éstas en el continente dominado aún por el "tabú", el "ju-ju" y los "tabúes"?

Brujos y magos prosiguen su actividad en este mundo supercivilizado de la electrónica y las máquinas espaciales.

JUAN DE LA MAZA (PYRESA)

LA COMPUTADORA EN LA MODA



La casa "Siemens" ha presentado un computador que descargará a las damas de la decisión sobre elección de vestido. Las interesadas no necesitan sino llenar un cuestionario con indicaciones sobre la figura, la edad, el color del cabello, del cutis y de los ojos, sobre sus costumbres de vestir y su parecer personal sobre la moda. El computador analiza los detalles y dará la respuesta en pocos segundos a la disposición. Escoge vestidos para ciertas ocasiones, facilita datos de moda y consejos generales en el caso de "problemas de la figura".

David y Goliat

LAS DOS CHINAS

MADRID. (Servicio de Documentación de PYRESA.) Por vigésimo año consecutivo, la cuestión de la misión de la República Popular China ha vuelto a plantearse en la Asamblea General de las Naciones Unidas. En nombre de dieciocho países socialistas y del tercer mundo, Argelia ha presentado a la Asamblea un proyecto de resolución para que las Naciones Unidas restituyan "los legítimos derechos de la República Popular China" y expulsen simultáneamente a los representantes de la China nacionalista.

Con Italia, son hasta ahora, cuarenta y siete los Estados que han reconocido a la República Popular China, al Gobierno de Pekín. Aproximadamente, uno de cada tres de los países que forman parte de la Organización de las Naciones Unidas y de los actuales Estados soberanos de 1970.

Dos regimenes con el mismo origen

Frente por frente a la República Popular China de Pekín se alza la República China de Taipei, la China nacionalista. Goliat y David. El Gobierno de Pekín, bajo Mao Tsé Tung, gobierna a setecientos veinte millones de habitantes (la población más grande de las naciones del mundo), sobre una extensión de nueve millones quinientos sesenta y un kilómetros cuadrados. El Gobierno de Taipei, presidido por el mariscal Chiang Kai Chek, rige a trece millones ciento cuarenta y dos mil habitantes, reducidos a los treinta y seis mil ciento cuarenta y seis kilómetros cuadrados (menos que Extremadura) de las islas de Taiwan (Formosa), Penghu (Pescadores), Quemoy, Matsu y Changshu.

Los antecedentes de ambos regimenes se remontan a 1941, a la revolución del doctor Sun Yat Sen. El "padre de la República China" se levantó contra el decadente régimen imperial de la última dinastía y proclamó la República el 1 de enero de 1912. Los principios del doctor Sun Yat Sen eran: nacionalismo, democracia y bienestar social. Fue proclamado Presidente provisional de la República, pero pronto estalló una larga guerra civil en-

DOS REGIMENES CON EL MISMO ORIGEN

tre los seguidores del doctor Sun Yat Sen, fundador del partido "Kuomintang" (nacionalista), aún existente hoy en Taiwan o Formosa, aliado con el partido comunista, fundado en 1921, y con la ayuda de la Unión Soviética, y los "señores de la guerra" que dominaban el norte de China.

En marzo de 1925 falleció el doctor Sun Yat Sen, "el padre de la República". Sus partidarios crearon un Gobierno en Cantón y nombraron en 1926 a Chiang Kai Chek comandante en jefe del Ejército revolucionario. Chiang Kai Chek, discípulo predilecto de Sun Yat Sen, como Mao Tsé Tung, ganó la guerra civil en 1928, unificó el país, trasladó el Gobierno de Cantón a Nanking y se desembarazó de los comunistas chinos. Estos, bajo el mando de Mao Tsé Tung, iniciaron la llamada "larga marcha", hasta refugiarse en los reducidos montañesos de Shensi, en el noroeste de China, perseguidos y combatidos por los ejércitos de Chiang Kai Chek.

Dos guerras con Japón

La reconstrucción política, social y económica de China, iniciada en 1928 por Chiang Kai Chek, pronto se vio interrumpida por la intervención japonesa. El 18 de septiembre de 1931 tras el incidente de Mukden, el Ejército japonés invadió y ocupaba Manchuria, estableciendo una dinastía colaboracionista. Antes, tras la guerra de 1894, se habían incorporado Corea, las islas de Taiwan (Formosa) y Penghu (Pescadores) y otros territorios chinos.

El 7 de julio de 1937, tras otro incidente, el del puente Marco Polo, Japón volvió a invadir China. La guerra chino-japonesa se extendió con la Segunda Guerra Mundial, tras el ataque japonés a Pearl Harbour, el 7 de diciembre de 1941. Así, tras más de ocho años de guerra incesante y devastadora, el 14 de agosto de 1945 terminaba la guerra chino-japonesa. Tras cincuenta años de dominación japonesa, China recuperaba las islas de Taiwan y Penghu, hoy parte de la China nacionalista.

La guerra civil que originó dos Estados

Nacionalistas y comunistas chinos, Chiang Kai Chek y Mao Tsé Tung, habían establecido una tregua con la invasión japonesa de 1937. En 1945, con la victoria, volvió a recrudescerse la guerra civil. Mao Tsé Tung, con la ayuda soviética y las armas capturadas a los ejércitos japoneses rendidos a los rusos y a sus guerrilleros, invadía Manchuria y avanzaba sobre Nanking. La ayuda norteamericana estabiliza la precaria situación de Chiang Kai Chek, que en los primeros meses de 1947 se apunta varias victorias. Pero las deserciones en las filas nacionalistas menudean, llegando el número de rendidos a desértados a trescientos mil en octubre de 1948.

En enero de 1949 Pekín cae en manos comunistas. El 1 de octubre Mao Tsé Tung proclama la "República Popular China". Chiang Kai Chek se retira a Taiwan (Formosa) con los restos de su Ejército y seguidores, y el 8 de diciembre establece la capital de la República nacionalista china en Taipei.

Separados por una estrecha franja de agua

El Gobierno de Taipei prepara desde entonces su defensa contra un posible desembarco desde la China continental y, a su vez, sueña con la liberación de toda China. China nacionalista es un Estado en ple de guerra. En la segunda mitad de los años cincuenta, Pekín proyectó la invasión de las islas nacionalistas. La presencia de la VII Flota de los Estados Unidos le disuadió.

En el interior, el Gobierno Chiang Kai Chek ha implementado la estructura política de un Estado y la social y económica de una nación. El Presidente es elegido por seis años por la Asamblea Nacional. Chiang Kai Chek fue reelegido últimamente, el 21 de marzo de 1966, por seis años más. Desde el 2 de enero de 1967 gobierna con poderes excepcionales. La Asamblea Nacional es elegida por sufragio universal. Al tradicional partido nacionalista del "Kuomintang" se añaden hoy el de la joven china y el "democrático-socialista". A la reforma agraria de 1949 y la extensión de las autonomías locales se han sumado el cuarto plan cuatrienal del planificación agraria e industrial (1964-68), y el quinto plan, actualmente en marcha.

David y Goliat

Con los recursos de su arroz (casi tres millones de toneladas en 1966), de pesca (casi un millón en el mismo año), de hulla (más de cinco millones de toneladas en 1967), de gas natural (seiscientos millones de metros cúbicos en 1967), de petróleo bruto (treinta y cinco mil toneladas, también en 1967) y su industrialización en marcha la China nacionalista enfrenta un Ejército de quinientos cuarenta y cuatro mil soldados, marinos y aviadores, muy instruidos y equipados por los Estados Unidos, entre otros con doce destructores y quinientos modernos reactores de combate, con los dos millones cuatrocientos ochenta y seis mil soldados, marinos y aviadores, treinta y un submarinos, diecinueve destructores y dos mil trescientos aviones de combate de la China Popular. El presupuesto de defensa es, respectivamente, el 9 por 100 y el 10 por 100 del total de ambos Estados.